

# SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

SOLLER  
SEMANARIO INDEPENDIENTE

Sr. D. Salvador Ros  
Biblioteca Provincial

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SOLLER (Baleares)

## COLL, MICHEL Y CASANOVAS

44, Cours Julien, MARSEILLE

TELEFONOS { COLLERT 37 - 79  
COLBERT 42 - 37

Telegramas: Colmicas

Importacion \* Exportacion \* Frutos secos y primerizos

### Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de Gandía a los de Port-de-Bouc, Marsella, Toulon y Niza, por los veleros «Isabel Vanrell», «Lareño» y «Nuevo Lareño» dotados de potentísimos motores «Bolinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente. Esta casa acaba de aumentar su tonelaje con dos nuevos buques: **Mallorquín** de 280 HP. y **P. y C.** de 200 HP.

Producciones selectas del

### INSTITUTO GALLACH

Tesoro inagotable de Alta Cultura

Historia Natural	Las Razas Humanas	Geografía Universal
Precio al contado 240	Precio al contado 120	Precio al contado 327'50
id. a plazos 280	id. a plazos 140	id. a plazos 277'50

Historia Universal	Geografía de España
Precio al contado 393	Precio al contado 70 ptas.
id. a plazos 453	id. a plazos 80 »

Las Grandes Conmociones políticas de España  
del absolutismo a la República de 1931

### SUCESOS POLITICOS Y SOCIALES

Relación fiel de los mismos y su trascendencia

por PI Y MARGALL y PI Y ARSUAGA

Precio al contado 25 ptas.  
id. a plazos 30 »

Adquiera usted estas obras en la librería Marqués, San Bartolomé 17-Sóller

*Un pequeño desembolso mensual es suficiente para que pueda Vd. entrar en rápida posesión de uno de los mayores esfuerzos editoriales de nuestra época.*

## Exportation de Fruits en Gros

SPECIALITE EN ORANGES ET MANDARINES

# MIGUEL BERNAT

Calle San Jaime.—ALMAZORA (Castellón-Espagne)

(Almazora est situé en plein centre producteur de la region de Villarreal et Castellón)

Telegrammes: M I B E R N A T

Téléphone n.º 33

Gérant: RAMON COLOM



**RABELIAS**  
EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS  
TELEGRAMAS "RABELIAS"  
Teléfono, n.º 35. **ALCIRA**

FOTOGRAFADOS - CATALA - VALENCIA.



Para buenos retratos RUL-LAN  
**RUL-LAN** siempre RUL-LAN

Diploma en la Exposición Internacional de 1927.  
 Fotógrafo de la Exma. Diputación Provincial de Baleares.  
 De la Royal Photographic Society of the Great Britain.  
 Palacio, 10 PALMA. Teléfono 5-1-1

Encargue sus ampliaciones a RUL-LAN. Última novedad ampliaciones al cloro-bromuro  
 El mejor papel para ampliaciones.

**ALMACÉN DE MADERAS**

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,  
 PUERTAS Y PERSIANAS

**Miguel Colom**

Calles de Mar y Granvia  
**SOLLER - (Mallorca)**

**Somiers** de inmejorable calidad  
 con sujeción a los siguientes tama-  
 ños:

ANCHOS

ANCHOS	ANCHOS
De 0'60 a . . . 0'70 m.	
De 0'71 a . . . 0'80 m.	
De 0'81 a . . . 0'80 m.	
De 0'91 a . . . 1'00 m.	
De 1'01 a . . . 1'10 m.	
De 1'11 a . . . 1'20 m.	
De 1'21 a . . . 1'30 m.	
De 1'31 a . . . 1'40 m.	
De 1'41 a . . . 1'50 m.	
De 1'41 a . . . 1'50 m. 2 plenas	

SOMIERS hasta 1'85 m. largo

**BERNARDO ARBONA et ses fils**

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE. 92, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABEDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: calle Perojo y calle Canalejas

Télégrammes: ABEDÉ LAS PALMAS

**PARIS**

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS FRAIS, LÉGUMES

8, 10 et 14 Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-85

**Casa MIGUEL MARTORELL**

Fundada en 1904

**JUAN REYNES** SOBRINO

SUCESOR

Comisión exportación de:

Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

Calle de Senia Bonastre, 7 **CARCAGENTE (Valencia)**

Dirección telegráfica: REYNES-CARCAGENTE

Frutas frescas y secas

Especialmente naranjas, mandarinas y bananas

**ANTONIO ESTARELLAS**

Sains-du-Nord (FRANCIA)

Correspondencia telegráfica: ESTARELLAS Sains-du-Nord

Teléfono 58.

**IMPORTATION EXPORTATION**  
**MAISON RECOMMANDÉE**

pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo  
 et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

**Pierre Tomas**

Rue Cayrade **DECAZEVILLE (Aveyron)**

**IMPORTATION: EXPORTATION**

**SPECIALITE DE BANANES ET DATTES**  
**FRUITS FRAIS ET SECS**

**J. Ballester**

2. Rue Crudère. - **MARSEILLE**

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille  
 Téléphone Permanent 8-82

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de  
 DATTES,  
 BANANES,



FIGUES,  
 ORANGES,  
 CITRONS

**LLABRÉS PÈRE ET FILS**

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

Adresse télégraphique:  
 JASCHER MARSEILLE

**MARSEILLE**

TELEPHONE  
 21-18

FRUITS — LEGUMES — PRIMEURS

Produits d'Espagne et du Roussillon

**GUINAU & SOLER**

EXPEDITEURS

9, Rue du Chantier, 9 - **PERPIGNAN (Pyr-Or.)**

Téléphone: 8-98

Télégrammes: GUI SOL-Perpignan.

**Etablissements CAPARO & ESPANA**

Société à responsabilité limitée, au capital de Frs. 1.000.000

16, rue Jean-Jacques-Rousseau, et 62, rue du Hamel (angle des Capucins)

**BORDEAUX**

Expédition toute l'année de **BANANES**

en tout état de maturité

**ORANGES-MANDARINES-CITRONS**

**VENTE EN GROS:** 16, Rue Jean-Jacques-Rousseau

**VENTE AU DÉTAIL:** 62, Rue du Hamel, Jusqu'à 9 H. du matin

Adresse Télégraphique:  
 CAPANA-ROUSSEAU-BORDEAUX

Téléphone: 84.682  
 Succursale: 85.196

Chèques Postaux: Bordeaux N.° 17.492

R. C. Bx.4365



# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baléares)

## TEMAS DE ACTUALIDAD

ARISTIDES BRIAND <sup>(1)</sup>

Durante los primeros días de la presente semana el telégrafo fué portador de la noticia de la muerte de Briand, noticia que, al esparcirse por el mundo, producía en todas partes penosa impresión. Ante la desaparición de este ilustre político francés cuya figura habíase convertido en el símbolo de la paz por sus trabajos en pro de ella, queremos que nuestro comentario de hoy sea dedicado a enaltecer su memoria para rendirle nuestro postrer tributo de admiración y para encomiar su obra pacifista que es su mayor timbre de gloria en su hora postrera.

Con la muerte de Aristides Briand el mundo pierde una de sus más destacadas figuras de la política internacional y uno de los hombres que más trabajaron por la paz humana. Muere a los setenta años y su larga existencia ha sido una vida de trabajo y de lucha. Al principio, trabajó incansablemente a favor de la Francia democrática, siendo uno de los socialistas revolucionarios más destacados y un defensor decidido de la huelga general; pero su paso por el poder y la consciencia de la responsabilidad de gobierno fueron suavizando sus primeras teorías hasta el punto de responder a una huelga general ferroviaria con la militarización del servicio. Fué ministro muchas veces y también presidente del Consejo de Ministros, revelándose en tal caso como un verdadero estadista, que aspiró a una política constructiva para la que era un obstáculo la división espiritual y el desorden público. A tal fin colaboró con todo entusiasmo a la pacificación de las conciencias después de la separación de la Iglesia del Estado y a mantener el principio de autoridad.

Pero el punto más alto de la gloria de Briand está en su política internacional y en su labor pacifista de los años que siguieron a la guerra europea. Toda la política internacional de Francia desde la firma del tratado de Versalles lleva su nombre. Cuando subió al Poder después de la actuación de Clemenceau, la opinión francesa respiró satisfecha. Clemenceau había demostrado ser mejor para la guerra que para la paz, y Francia necesitaba en aquel momento también supiera pacificar y restablecer la tranquilidad espiritual que el tratado de Versalles no había conseguido. Briand halló entonces la ocasión para desarrollar su política de acuerdo con su carácter y con su romanticismo. Colaboró primero con Lloyd George y posteriormente con Stresseman y Chamberlain, iniciando una época de concordia que tuvo su concreción en Locarno, la época más brillante de su vida, cuando obtuvo el premio Nobel de la paz y su tribuna era la Sociedad de las Naciones.

Con la muerte de Stresseman empezó a declinar la gloria de Briand. Francia perdía su confianza en el apóstol pacifista ante la aparición de Hitler en la política alemana, y sus llegadas de Ginebra perdieron el carácter apoteósico de un año, no recibiendo las aclamaciones de las multitudes entusiastas. Más tarde, al vencido al presentar su candidatura para la presidencia de la República, y al haberse retirado a su finca de Cocherel, en donde contempló el derrumbamiento de sus más bellas ilusiones, hasta que le ha sorprendido la muerte piadosa.

Fué un gran orador y un gran parlamentario, que supo encender siempre a las multitudes en el fuego de su verbo. Ninguno como él era capaz de sacar a la mayoría de una Cámara caótica. Poseía un arte de seducción incomparable; pero su carácter conciliador neutralizaba las ventajas de su elocuencia y le hacía débil ante la habilidad de los otros negociadores. Ha sido citado como ejemplo del éxito que obtuvo en la conferencia naval de Washington pero a la hora de las negociaciones quedaba desposeído de escuadra. En la conferencia de Ginebra sobre las reparaciones le sucedía igual: era víctima de Snowden si no hubiera acudido presuroso Tardieu para evitarlo.

Pero más que nada, fué un enamorado de la paz y toda su obra fué dedicada a su apostolado. Los días de inquietud, de amargura y de luto que evitó a Europa merecen imperecedero recuerdo de todos los hombres. Su nombre irá siempre unido al recuerdo del Pacto Kellogg y a su químico proyecto de conseguir la paz y a hacer imposible su alteración. Últimamente, su obra era mirada en Francia con alguna prevención y pagada con ingratitud; pero esta ingratitud que ha amargado los últimos años de su fecunda existencia, no le acompaña al sepulcro. Francia reconoce que ha perdido uno de sus hijos más ilustres y reserva uno de los lugares más insignes en el libro de oro de su historia.—M. M. C.

### LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES ALEMANAS

Unas elecciones para el cargo de Presidente de la República alemana son siempre unas elecciones cuyo interés sobrepasa al límite de las fronteras germanas, por la trascendencia que puede tener para el desarrollo de la vida política europea. Así lo comprendimos cuando, siete años atrás, comentamos desde el mismo sitio el resultado de las elecciones entre el mariscal Hindenburg, candidato entonces de los partidos de derecha, y el Doctor Marx, a quien apoyaban las fuerzas de izquierda para este mismo cargo, y hoy hemos de hacerlo de

## GLOSSARI

### EL VIÁTIC A LA PRESÓ

Entre els «fets diversos» que s'han registrat aquesta darrera setmana n'hi ha un que atreu la meua atenció amb força decisiva. No és el suïcidi covard d'un altre príncep de les finances, ni el d'aquell famós productor d'atuals fotogràfics al qual «ja no quedava cap més feina a fer», ni és la reacció del seny alemany contra el feixisme del Casc d'Acer, ni tampoc, per contra, cap episodi de la politiqueta local.

El fet culminant de la setmana és, per a mi, aquest: En aquell lloc de inquietes sofrenes que és la presó cel·lular de Barcelona, un pobre recidís malalt demana els sagraments. Però una colla d'ofuscats, nombrosa, per desgràcia, vocífera amenaçant; no vol que el Sant Viàtic entri a la casa.

Un conflicte? No: les Autoritats ho resolen fàcilment. Protegit per una escorta de quaranta homes de la guàrdia d'assalt, entra a la presó el ministre portador del Pa Eucarístic.

Es possible que, durant la pietosa cerimònia, no s'hagi ordenat de retre les armes davant el Sagrament, però, així i tot, l'acte havia d'ésser ple d'una emoció inusitada.

Tal volta qualque esperit, enyoradís dels segles primers de la nostra era, s'hauria agradat més d'una solució accidentada a base d'un novell Tarcís martir del furor sacríleg. Però no: entre aquesta solució i la de l'antic règim, en què generalment una tal missió era duita a cap per un capellà de l'establiment que feia aquesta feina a tall de funcionari l'Estat (vull dir amb una visible indife-

rència), hi ha la que han adoptada aquest cop les autoritats que comanden a «presó model» de Barcelona.

Ni ensangonaments inútils ni confiança massa planera. Respecte: respecte—aconseguit de la manera més eficaç—a la presència de Déu sagramentat i a la voluntat d'un home que vol morir cristianament.

JUST.

## LA CANTINA ESCOLAR

Yo quisiera insistir en que ha llegado el momento de que la Cantina escolar no puede ser más que una dependencia, una de tantas de la Escuela. Y que su función es educadora, como lo es el resto de las funciones que tiene la Escuela. En ese caso no se puede tener la Cantina en la Escuela como un servicio de caridad, sino como una clase más, como un servicio y una función más. Por la Cantina han de desfilar y pasar todos los niños de la Escuela. ¡Que no hay dinero para todos! Ya lo sé. Pero eso no puede ser pretexto para que dejen de pasar por la Cantina todos los niños; unos, los más necesitados, tienen que pasar más a menudo, más tiempo; pero que no quede ni un solo niño que no haya pasado por la Cantina escolar, que jamás dentro de la Escuela y por nosotros mismos hagamos sentir la vergüenza, que todavía es vergüenza, de que existan niños pobres y niños que no lo son; que en la Escuela se sientan todos iguales, y que los niños, sin saber quién es pobre y quién no lo es, se sienten en el mismo banco para trabajar, jueguen juntos a la hora del recreo, se sienten juntos a la hora de comer. ¡Niños que en la Escuela han conseguido fundirse jugando, comiendo y trabajando, son niños salvados para la lucha de la vida!

De un reciente discurso del Director General de Primera Enseñanza.

nuevo ante las nuevas elecciones que con motivo de la terminación del mandato presidencial acaban de tener lugar en Alemania.

El resultado numérico de estas elecciones puede condensarse en estas cifras: Hindenburg ha obtenido 18.661.736 votos; Hitler, 11.328.581; Thaelmann (comunista) 4.971.079; Duesterberg (nacionalista) 2.557.876 y Winter 1.111.477. La mayoría absoluta eran 19.315.375 votos; no habiéndola obtenido ninguno de los candidatos será preciso una nueva elección definitiva, que tendrá lugar el día 10 de Abril próximo. Puede predecirse desde este momento que en la segunda vuelta está asegurada la elección de Hindenburg después de obtener en las elecciones del pasado domingo el 49'2 por ciento de los sufragios.

El resultado político de las elecciones alemanas es altamente sintomático y demuestra el estado de espíritu de Alemania en los momentos presentes. El pueblo alemán ha demostrado otra vez su alto sentido de la disciplina y del patriotismo. La mayoría del pueblo germánico se ha manifestado igualmente contraria a la convulsión comunista que a la reacción fascista, habiendo triunfado por encima de las versiones demagógicas y cesaristas la idea tradicional de patria y de orden jurídico. El triunfo de Hindenburg, tanto como un triunfo personal del glorioso mariscal vencedor de Tannenberg, representa el triunfo de la concordia y es una victoria del derecho y de la razón. La obra de los ilustres muertos Stresseman y Briand hacia la reconciliación de sus países respectivos como base de la paz europea queda fuera de los riesgos en que pudieran colocarla las intemperancias de los «nazis». Y aquella victoria, victoria de la ponderación, del equilibrio y de la convivencia, contribuirá poderosamente a la reconstitución interior de Alemania y a la paz entre todos los pueblos de Europa.

Otro aspecto presenta la elección de Hindenburg. Elegido como representante de los elementos derechistas en las elecciones anteriores, bien pronto supo convertirse en el presidente leal y patriota de todos los alemanes, y hoy ha sido elegido por todos los elementos de derecha y de izquierda que coinciden en una misma concepción democrática de la República. Su reelección es la prueba más clara de su lealtad y de la confianza que ha sabido inspirar a sus connacionales.

Y, finalmente, las elecciones presidenciales alemanas demuestran la conexión que en la actualidad existe entre todos los países cuya vida interior ha pasado a ser del dominio de todos ellos por la relación que tienen entre sí. El interés con que el mundo entero ha seguido la citada campaña electoral, es una prueba de lo que decimos y confirma la existencia de una solidaridad humana entre todos los pueblos de la tierra, de cada día más concreta y más visible.—M. M. C.

(1) Retirado de la edición anterior.





# D. BARTOLOMÉ COLOM VICENS

Falleció en Limoges (Francia) el día 6 de Marzo de 1932

A LA EDAD DE 60 AÑOS

—( E. P. D. )—

Sus atribulados esposa, D.<sup>a</sup> María Colom Dubois; hijo, D. Antonio; hija política, D.<sup>a</sup> Margarita Colom; nietas Renée y Andrea; hermanas, D.<sup>a</sup> Catalina y D.<sup>a</sup> Margarita; hermanos políticos, D. Jaime Frau y D. Juan Ripoll; sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, y les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma del finado por lo que recibirán especial favor.

## En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 8 de Marzo de 1932

### Los asistentes

Presidió el Alcalde accidental, D. Miguel Arbona Colom, y a la misma asistieron los señores concejales D. José M.<sup>a</sup> Puig Morell, D. Juan Casasnovas Escales, don José Serra Pastor, D. Pedro Rullán Pastor, D. José Aguiló Pomar, D. Miguel Colom Mayol, D. Ramón Pastor Arbona, don Pedro Coll Bauzá y D. Antonio Colom Casasnovas.

### Orden del día

#### Acta anterior

Leyóse el acta de la anterior sesión y fué aprobada.

#### Facturas

Se acordó satisfacer: A D. José Malondra, 950 ptas. importe de una máquina nueva de escribir, marca Iberia, para servicio de las oficinas municipales. A don Antonio Esteva, 33'60 ptas. por el trabajo invertido en el Cementerio durante los quince días que estuvo en permiso el Sepulturero municipal. A D. José Socías, Capataz de la brigada municipal, 522'88 pesetas por los jornales y materiales invertidos, durante la semana del 29 de Febrero al 6 de Marzo, en diversas obras realizadas por Administración. A D. Rafael Mora, 206'70 ptas. por 8 sillas, 2 perchas y otros objetos de su tienda suministrados para las «Escuelas Bisbal». A D. Guillermo Oliver, de Manacor, 520'60 ptas. por 2 mesas, 2 sillones, 1 mesa haya y 12 sillas suministradas para las antes mencionadas «Escuelas Bisbal». A D. Arnaldo Casellas, 163'05 ptas. por diversos objetos y materiales de su tienda de droguería suministrados al Ayuntamiento desde el día 2 de Enero al 27 de Febrero últimos.

#### Nuevas mesas para las escuelas

Después de aprobadas las expresadas facturas referentes a material escolar, el Sr. Serra propuso construir tres mesas grandes para las escuelas graduadas por suplir parte del material de éstas que pasó a las «Escuelas Bisbal», y que dichas mesas se encarguen por concurso a los industriales de esta ciudad.

La Corporación acordó de conformidad con lo propuesto por el Sr. Serra y conce-

der un voto de confianza al señor Alcalde para confeccionar el pliego de condiciones para regular la subasta.

#### Permisos concedidos

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Gabriel Mayol Trias, para colocar adosada a la casa n.º 26 de la calle de San Bartolomé, una placa de mármol anunciadora de su profesión de Médico, sin sobresalir de la fachada.

A D. Andrés Pizá Mayol, en representación de su esposa D.<sup>a</sup> Margarita Servera Mateu, para blanquear la fachada de la casa n.º 12 de la calle de San Bartolomé, reparar un zócalo existente en el zaguán y enladrillar una dependencia del primer piso.

A D. Juan Casasnovas Casasnovas, como encargado de D. Antonio Frau Puig, para realizar varias obras en la casa número 9 de la plaza dels Estiradors, consistentes en abrir dos ventanas en la planta baja, construir un tabique, verificar algunas pequeñas reparaciones en el interior, blanquear la fachada que linda con la calle del Pastor y limpiar la acometida de la casa de referencia a la alcantarilla pública de la mencionada calle.

(En este momento entró en el Salón Capitular y ocupó su asiento el señor Concejil D. Bartolomé Mayol.)

#### A informe de la Junta Municipal de Sanidad y de la Comisión de Obras

Se resolvió pasar a informe de la Junta Municipal de Sanidad y de la Comisión de Obras, una instancia promovida por don José Morell Colom, como encargado de D. Salvador Alemany March, en súplica de permiso para derribar las fachadas lateral y posterior de la casa núms. 17 y 19 de la calle de Moragues, esquina a la de San Jaime y reconstruirla ampliando en el solar contiguo dicha casa, con arreglo al proyecto que acompaña.

#### Permisos concedidos

Después de la lectura de los informes favorables emitidos por la Comisión de Obras a las correspondientes instancias, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Juan Casasnovas Casasnovas, como encargado de D. Antonio Frau Puig, para realizar varias obras en un solar con-

tiguo a la casa n.º 9 de la plaza dels Estiradors, consistentes en elevar unos 4 metros el muro de cerca del mismo, cubrirlo con tejado y abrir un portal en el referido muro, en la parte que da a la calle del Pastor.

A D. José Morell Colom, como mandatario de D.<sup>a</sup> Antonia Pizá Bisbal, para quitar el balcón que existe en la casa n.º 2 bis de la calle del Pastor y suplirlo por un invernadero.

#### Informe favorable

Visto el informe favorable emitido por la Junta Municipal de Sanidad, se acordó conceder permiso a D. Amador Coll Enseñat, como mandatario de D. Antonio Morey Morey, para levantar contiguo a la casa n.º 11 de la Manzana 15 A, un cuerpo de edificio de planta baja, que ha de ser destinado a dos habitaciones, con arreglo al proyecto que acompaña.

#### Liquidación de las obras de Ses Marjades

Dióse cuenta de las liquidaciones presentadas por el Contratista de las obras de construcción de los edificios del «Grupo Escolar Bisbal» y del informe emitido sobre las mismas por las Comisiones de Hacienda y Obras reunidas.

El Ayuntamiento, enterado, después de examinar dichas liquidaciones, resolvió prestarles su conformidad y en consecuencia satisfacer al mencionado contratista D. Bernardino Seguí Garriga las cantidades siguientes:

	Pesetas
Por la construcción de la escuela de niños.	30.391'81
Por la id. id. de niñas	26.380'25
Por la id. de la casa-habitación de los Sres. maestros	27.966'62
<b>Total.</b>	<b>84.738'68</b>

De cuya suma se deducirán las cantidades satisfechas, o sea en total 57.812 pesetas, quedando de consiguiente la suma 26.826'68 ptas. que se hará efectivo una vez aprobada definitivamente la Habilitación de crédito sin transferencia de la cantidad de treinta mil pesetas últimamente acordada y que se halla expuesta al público a efectos de reclamación.

#### Pago de terreno adquirido

A continuación el señor Presidente dió cuenta del terreno adquirido para construir la casa-habitación de los señores Maestros

de las «Escuelas Bisbal» y se acordó satisfacer a D. Jorge Oliver Ferrer la cantidad de 44'05 ptas. importe de dicho terreno.

También dió cuenta el señor Presidente de haber adquirido de D. Pedro Coll Oliver 109'812 metros de terreno equivalente a 6'184 destres para construir las escaleras de acceso a la escuela de niñas «Grupo Escolar Bisbal» y casa habitación de los señores maestros.

La Corporación, enterada, resolvió por dicho terreno el precio de 50 ptas. de dote, y en consecuencia satisfacer a Pedro Coll Oliver la cantidad de trescientas nueve pesetas veinte céntimos.

El mismo señor Presidente manifestó que había convenido con el citado Pedro Coll Oliver que el Ayuntamiento reservaría el derecho de poder utilizar escalinatas ahora construídas para ir a la finca lindante con las mismas.

El Ayuntamiento asintió a las manifestaciones del señor Presidente y por unanimidad se acordó conceder el derecho de pasaje por las escalinatas de la escuela de niñas del «Grupo Escolar Bisbal» a Pedro Coll Oliver para que pueda disfrutar de dicha concesión hasta que le devenga.

#### Varias solicitudes interesando la economía del Ayuntamiento

Dióse cuenta de una instancia promovida por D.<sup>a</sup> María Mayol Colom, Presidenta de la entidad «Foment de Cultura la Dona», en la que expone que dicha asociación continuando la labor que en pro de la cultura femenina viene realizando en esta ciudad y queriendo imprimir una mayor actividad a su funcionamiento y realización de los fines que persigue, tiene en estudio la construcción de un edificio social, a cuyo efecto ya tiene adquiridos unos solares en la calle de San Jaime. Añade que desde la fecha de su fundación viene funcionando regularmente la biblioteca instructiva, base primordial de la entidad de dicha sociedad, y toda vez que según los estatutos por que se rige, en caso de disolución de la entidad, todos sus bienes pasarían a ser propiedad del Municipio, termina suplicando se le conceda con destino a la biblioteca del «Foment de Cultura de la Dona» los libros instructivos que posea el Ayuntamiento y un donativo en metálico para ayudar a sufragar obras de construcción de su edificio social.



Al quedar enterada la Corporación, el señor Serra manifestó que la minoría de «Unión Republicana» siempre ha apoyado cuantas peticiones se han dirigido al Ayuntamiento interesando ayuda para alguna obra que haya de redundar en beneficio de la cultura, y en esta ocasión tampoco ha de faltar su apoyo, y sin perjuicio de que se estudie la petición se mostró propicio a conceder a la entidad peticionaria un ejemplar de cada uno de los libros de los que existen varios ejemplares en el Archivo municipal y un donativo en metálico.

El señor Colom (D. Miguel) propuso que la instancia de D.<sup>a</sup> María Mayol quede sobre la mesa para su estudio.

El señor Colom (D. Antonio) dijo haber visto en la orden del día tres solicitudes interesando donativos, y propuso que las tres se discutan englobadas.

El Sr. Puig expresó el mismo parecer del señor Colom (D. Antonio), pero advirtió que se debe tener en cuenta que son tres las peticiones y que el acordar dar a una es sentar un precedente y deberá después concederse el mismo beneficio a las otras.

Después de las anteriores manifestaciones, el Ayuntamiento acordó dejar la referida instancia sobre la mesa para su estudio.

Debía reproducirse la lectura de la instancia promovida por la Comisión Organizadora de la «Casa del Pueblo» mediante la que se solicita un donativo del Ayuntamiento y el señor Casasnovas interesó que se alterara el orden de los asuntos que figuran en la orden del día, y que se diese cuenta antes que de la instancia referida, de la promovida por D. Guillermo Castañer Deyá, Presidente de la Representación local del «Tiro Nacional de España».

Acordó la Corporación acceder a la petición del señor Casasnovas y seguidamente se dió lectura a la misma.

Don Guillermo Castañer Deyá, Presidente de la Representación sollerense del «Tiro Nacional» de España, a Vtra. Magda, tiene el honor de acudir exponiendo lo que sigue:

Desde hace cuatro años funciona en esta Representación una Academia de preparación militar con el objeto de facilitar en esta ciudad la necesaria instrucción previa que se exige a los reclutas que desean acogerse a los beneficios de la cuota militar.

Esta Academia ha ocasionado y ocasiona importantes beneficios a los vecinos de Sóller, que si no pudiesen asistir a ella en la propia localidad tendrían que costearse unos gastos de desplazamiento y estancia de varios meses en la Capital con pérdida de jornales que a muchos resultarían onerosos en demasía.

El funcionamiento de esta Academia es en extremo satisfactorio en cuanto a su eficiencia y al beneficio que reporta al vecindario; pero no puede menos de dolerse esta Representación de lo gravoso que para ella resulta desde el punto de vista económico, pues viéndose privada de cubrir con el producto de las matrículas, la totalidad de los gastos que aquél ocasiona (el maximum de emolumentos a percibir de cada alumno está tasado reglamentariamente) liquida cada curso con sensible déficit.

Considerando que este sacrificio pecuniario de esta Representación redunda directamente en favor del vecindario en general, pues la escala de cuotas militares permite extender los beneficios de las mismas aun a los hijos de familias humildes y numerosas, creemos oportuno solicitar del Magnífico Ayuntamiento de su digna presidencia ayuda a esta Representación a enjugar dicho déficit con una subvención anual establecida con relación al mismo.

Como compensación, puede ofrecer esta Representación la apertura de una matrícula gratuita para todos los reclutas del cupo ordinario que desean poseer la instrucción militar al ser llamados a filas al objeto de reducir la duración de su servicio.

Por todo lo expuesto, a Vtra. Magda, su plica se digna conceder a esta Representación la ayuda pecuniaria que por el expresado motivo solicita.

El señor Rullán propuso dejar dicha instancia sobre la mesa para su estudio.

Y la Corporación así lo acordó.

#### Un donativo

Seguidamente se dió cuenta de la instancia promovida por la Comisión Organizadora de la creación de la «Casa del Pueblo», mediante la que solicita un donativo del Ayuntamiento, cuya instancia, en la sesión celebrado el día 23 de Febrero último, quedó sobre la mesa para su estudio.

Al terminar su lectura el señor Serra

dijo que él mantenía su proposición de conceder un donativo de 500 ptas. Añadió que si dicha suma parece a la Corporación algo crecida que debe tenerse en cuenta que dicho donativo es sólo para una vez.

El señor Casasnovas antes de que recayese acuerdo interesó saber el pensamiento de las minorías referente a las dos instancias de que se acababa de dar cuenta y rogó que se manifestara si los sentimientos son de favorecer o no a los peticionarios.

Los señores Serra y Colom (D. Miguel) contestan al Sr. Casasnovas diciéndole que no han estudiado los asuntos a que las instancias se refieren, por cuyo motivo no les es posible manifestar ninguna opinión.

El señor Colom (D. Miguel) refiriéndose a la instancia que se discutía dijo haber modificado su opinión por tener noticia de que no se trata de una entidad política sino cultural. Añadió que creía que tenían el mismo domicilio las sociedades obreras y el Partido socialista, pero ha averiguado que no es así y que cada una de dichas entidades posee domicilio distinto.

El señor Casasnovas dijo que no desea que la resolución que recaiga a la instancia sirva de precedente para las otras, pues si esto debe suceder preferiría antes retirarla.

El señor Puig insistió en lo dicho anteriormente, opinando que la cantidad que se acuerde conceder debe ir en armonía a una con las otras, esto es, si es pequeña que sea pequeña y si es grande que sea grande para todos.

Los señores Aguiló y Colom (D. Miguel) se adhirieron a la proposición del señor Serra.

La Corporación, oídos los pareceres antes expresados por unanimidad acordó conceder a los peticionarios señores un donativo de quinientas pesetas que será satisfecho con cargo al Capítulo de imprevistos del Presupuesto municipal vigente.

#### Devolución de fianzas

Vista una instancia promovida por don Bernardino Seguí Garriga, contratista de las obras de construcción de los edificios del «Grupo Escolar Bisbal», mediante la que solicita la devolución de los depósitos que tiene constituidos en la Caja municipal en garantía del cumplimiento de las correspondientes subastas, por no haberse producido reclamación alguna en contra de lo actuado por el mismo, la Corporación acordó devolver al mencionado contratista los depósitos de referencia, siempre que acredite haber satisfecho la Contribución Industrial y los Derechos reales establecidos.

#### Pago trimestral de un gasto forzoso

Habida cuenta de una comunicación remitida por el Excmo. señor Gobernador civil Presidente de la Junta Provincial de Higiene, mediante la que interesa sea hecha efectiva la cuota que corresponde al Ayuntamiento satisfacer para el sostenimiento del Instituto Provincial de Higiene, equivalente al 1 por 100 del presupuesto municipal, la Corporación acordó satisfacer trimestralmente la cantidad asignada a este Municipio.

Se enteró la Corporación de un oficio remitido por el Ilmo. señor Delegado de Hacienda de esta provincia dando cuenta de haber aprobado el Presupuesto municipal ordinario formado por el Ayuntamiento para regir durante el presente año.

#### Cantidades recaudadas

Fueron aprobadas las relaciones de cantidades recaudadas por la Administración municipal de Arbitrios, durante el mes de Febrero último, por arbitrios ordinarios y extraordinarios, las cuales ascienden, respectivamente, a las sumas de 7.142'44 pesetas y 2.154'90 ptas., cuyas cantidades se resolvió ingresar en la Caja municipal.

Fué también aprobada otra relación de cantidades cobradas por la misma Administración de Arbitrios, durante el expresado mes, en concepto de atrasos por débitos de arbitrios municipales de anteriores ejercicios, que asciende a la suma de 11'65 ptas., cuya cantidad se acordó ingresar en la Caja municipal.

#### Traspaso del derecho a perpetuar sepulturas

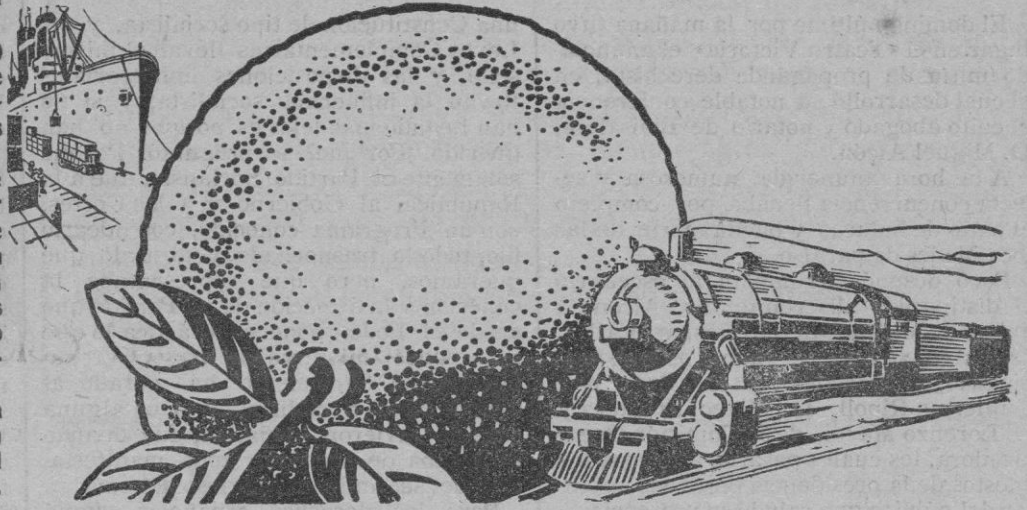
Vista una instancia promovida por doña Catalina M.<sup>a</sup> Arbona Enseñat, mediante la que solicita le sea expedido un duplicado del título de propiedad del derecho a perpetuar la sepultura n.º 98 del Cementerio municipal, registrada a su nombre, por haber extraviado el primitivo, la Corporación acordó acceder a lo solicitado.

#### Suministro de agua

Dióse cuenta del nuevo contrato estipulado por el señor Alcalde con el propieta-

## Exportación de Naranjas y Mandarinas

### Casa fundada en 1880 por Juan Mayol



# Mayol & Coll

Villarreal  
(Castellón)

Telegramas: Mayola  
Teléfono núm. 84



río D. Domingo Rullán Vives para el suministro de agua para el abastecimiento de la fuente pública de la calle de la Igualdad, en virtud del cual queda vigente el anterior contrato con las mismas condiciones en él establecidas, excepto la primera que se modifica en el sentido de que el precio se aumenta hasta la cantidad de doscientas setenta y cinco pesetas anuales.

Enterada la Corporación, acordó aprobar el nuevo contrato y en consecuencia consignar en el próximo Presupuesto la cantidad de doscientas setenta y cinco pesetas que en adelante, a partir del próximo mes de Julio, se ha de satisfacer al señor Rullán.

#### Las obras de la plaza

El señor Presidente dió cuenta de una relación de cantidades aprobadas hasta el día 16 de Febrero último, por obras verificadas con motivo de la reforma de la plaza de la Constitución, la cual se eleva a 13.320'63 ptas.

La Corporación se dió por enterada.

#### Ruegos y preguntas

Pasando a los ruegos y preguntas el señor Aguiló dijo que en la sesión anterior el señor Rullán manifestó que el precio de la carne en esta ciudad era de 6'50 pesetas cuando en realidad aquel día se vendía en Sóller a 4'50 ptas. y desea conste su manifestación.

El señor Rullán respondió al Sr. Aguiló diciéndole que no niega que se vende carne a 4'50 ptas., pero sostiene que la a que él se refería continúa vendiéndose en esta ciudad al mismo precio de antes, o sea a 6'50 ptas. kilo.

El señor Aguiló preguntó si los concejales tienen privilegio al traer la carne de fuera, porque tiene noticia de que hay algún concejal que para su consumo compra la carne a otra población vecina y no paga el arbitrio que le corresponde.

El señor Rullán dijo que si el señor Aguiló ha querido referirse a él que la carne que adquirió en Buñola, de la cual presentó justificantes, se la comieron él y varios amigos en Buñola, y en cuanto a una partida traída a Sóller exhibió el justificante de haber satisfecho el arbitrio.

El señor Aguiló replicó al Sr. Rullán diciéndole que tenía noticia de que la referida carne había sido entrada a esta población el sábado y que hasta la tarde del día de hoy, a las seis, no había hecho el pago.

Negó el señor Rullán exactitud a las manifestaciones del señor Aguiló y después de indicar la necesidad de abaratar el precio del citado artículo, propuso, como medio más eficaz para conseguirlo, instalar una mesa reguladora.

El señor Aguiló se mostró contrario a ello y dijo que de instalarse la mesa reguladora era probable que la plaza no estuviese suficientemente abastecida.

El señor Serra rogó que se estudie el precio de la carne, y habiendo manifestado el señor Aguiló conformidad en ello, la Corporación resolvió que por la Comisión de Abastos se haga el estudio y vea a qué precio se puede vender la carne en esta población.

El señor Pastor rogó que se active el asunto de la expropiación de terreno de una finca lindante con el camino de Fornalutx, por el cual se interesó en una de las anteriores sesiones.

El señor Alcalde accidental manifestó que tenía noticia de que estos días había regresado de Barcelona D. Miguel Casasnovas, que fué Alcalde cuando se construyó dicho camino, y que lo convocará para que dé explicaciones sobre el particular.

El señor Colom (D. Miguel) interesó sea reparado un tramo de alcantarilla de la calle de San Juan porque despidió olor y además causa perjuicios a algunos vecinos, y el señor Presidente prometió atenderle tan luego se reciba el plano general de alcantarillado.

El señor Rullán rogó que se coloque el bordillo de acera a varios tramos de la calle del Obispo Colom.

A petición propia y para atender asuntos particulares se resolvió conceder dos meses de licencia al Primer Teniente, D. Miguel Arbona Colom.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.



EL MITIN DE LA «UNION DE DERECHAS»

# POLITICA DE DERECHAS

Conferencia por D. MIGUEL ALCÓN

El domingo último por la mañana tuvo lugar en el «Teatro Victoria» el anunciado mitin de propaganda derechista, en el cual desarrolló su notable conferencia el culto abogado y notario de Binisalem, D. Miguel Alcón.

A la hora anunciada, numerosa y selecta concurrencia llenaba por completo el patio de butacas y buena parte de las localidades de paraiso.

Poco después irrumpían al escenario el distinguido disertante, Sr. Alcón, a quien acompañaban D. Gaspar Vallés, Juez Municipal, y D. Juan Pascual, propietario, de Binisalem, y los Sres. don Guillermo Ripoll, D. Mateo Frontera y D. Lorenzo Mavol, de la Comisión Organizadora, los cuales pasaron a ocupar los puestos de la presidencia entre los aplausos del público que saludó su presencia.

Una vez hecho el silencio, el Dr. don Guillermo Ripoll hizo la presentación del orador con palabras justas y cordiales. Añadió que sentía no disponer de más tiempo para poder responder a ciertas alusiones de que habían sido objeto en los semanarios de la localidad y en el mitin de Acción Republicana, por cuyo motivo, dijo, habría de dejarlo para otra ocasión, no sin antes retar a sus impugnadores a afrontar y sostener sus respectivos puntos de vista con igualdad de armas y condiciones de que hoy carecen. El Sr. Ripoll fué muy aplaudido.

Seguidamente, levantóse a hablar el Sr. Alcón, reproduciéndose la salva de aplausos.

Comenzó diciendo, que aceptó gustoso la invitación que le hiciera el Sr. Ripoll, en representación de la Derechas de esta bella ciudad, porque para los que tienen los mismos sentimientos y viven impulsados por las mismas ansias regeneradoras, momentos de intensa expansión espiritual, como los que estaban gozando, abrían el corazón a todas las esperanzas.

Las Derechas españolas, dijo, somos una agrupación al servicio de un ideario, y no al servicio de hombre alguno, y al hacer este distingo quiero salir al paso de los timoratos, de los descontentadizos, de los obstaculizadores de toda acción eficaz, que afirman que las Derechas estamos faltos del Caudillo, capaz de llevarnos a la victoria. Los que tal afirman, demuestran que viven el ambiente de la vieja política, y que no se asomaron a nuestra organización para conocerla y juzgarla.

Uno de los vicios que más estragos hicieron en la política española, ha sido el personalismo. Las organizaciones políticas tenían por base un hombre, y la vida de los partidos quedaba supeditada a la de su jefe, y, por tanto, era limitada, mudable, fortuita, y como consecuencia ninguna obra de Partido quedaba terminada, siendo la resultante de todo ello el caos administrativo y el atraso legal en que ha vivido España desde la Restauración hasta nuestros días. Y ese vicio, aumentado por la gran apetencia de Poder, de los que constituyeron el primer Gobierno de la República, es lo que más daño está haciendo a la nueva Institución política española.

Hizo a continuación una ligera reseña del movimiento revolucionario y del advenimiento del actual Régimen, y dijo que el Gobierno lo formaron la representación del Partido Socialista, que llevaba un programa de Partido, con todos los errores y las más absurdas soluciones, pero programa al fin; el Partido republicano histórico, que acudillaba el señor Lerroux y unos señores que no tenían otra representación que la propia, ni más aval que el estupor que a los revolucionarios de siempre causó su incorporación a la revolución.

Peró ocurrió, siguió diciendo, que cada uno de esos elementos nuevos sintió la necesidad de constituir un nuevo Partido, y se lanzaron a buscar entre la masa ingente de los aspirantes a prebendas elementos explotables, y surgieron el Radical-socialista, el Progresista, la Orga, la Acción Republicana. Sin contar los de Al Servicio de la República, los Conservadores de la República, los Monárquicos sin Rey, etc., etc.

¿Cuál ha sido la consecuencia de tanto personalismo? Que un parlamento con una mayoría republicana, ha elaborado

una Constitución de tipo socialista, y las Leyes Complementarias llevan el mismo sello, y las disposiciones ministeriales llevan la influencia socialista, y si no han llegado más lejos es porque no han querido. ¿Por qué? se preguntó. Porque solamente el Partido Socialista, fué a la República, al Gobierno y a las Cortes, con un Programa conocido, con ideario fijo, todo lo trasnochado y absurdo que queramos, pero que representaba la cohesión y la dirección de un Partido que desde el Poder pone en práctica lo que se propuso; mientras la mayoría republicana del Parlamento ha obrado al dictado de los Socialistas, y si en alguna ocasión tuvieron iniciativa, fué cuando se trataba de perseguir toda manifestación del sentimiento religioso del país.

Peró las derechas españolas, siguió diciendo el Sr. Alcón, hemos seguido el procedimiento opuesto; nosotros no defendemos intereses personales, sino los intereses espirituales, los valores morales, que son el eje de toda la vida española; nosotros, convencidos de que las ideas no deben servir a los hombres, sino los hombres a las ideas, hemos constituido el frente de defensa de los sentimientos religiosos del país; hemos enarbolado la bandera de las reivindicaciones sociales cristianas, sin preocuparnos de quien sea el abanderado, porque estamos seguros de que, cuando llegue el momento, Dios, que está con nosotros, nos mandará el Caudillo que necesitamos.

Pasó a continuación a estudiar la posición de las Derechas ante la República, y dijo que parece existe el interés de presentarlas como enemigas del Régimen, cuando las Derechas son, ante todo y sobre todo, españolas, porque su aspiración suprema está en conseguir el engrandecimiento moral y material de España.

Nosotros, dijo, no podemos hacer de la cuestión del Régimen punto de doctrina, porque su accidentalidad y la aplicación de la sana Democracia nos conducen a la conclusión de que, en cada momento histórico, el mejor es aquel que más exactamente responde al sentimiento y las necesidades del pueblo.

Dijo, acto seguido, que este criterio no es norma acomodaticia de las Derechas, porque tiene sus cimientos en la doctrina del gran sabio y Santo Tomás de Aquino, en Encíclicas de León XIII, en las Cartas y recomendaciones de este Gran Pontífice a los católicos franceses, en reciente Encíclica del actual Pontífice, y en la Declaración Colectiva de los Prelados Españoles.

¿Es acaso que las izquierdas temen no por la República sino por su posición dentro de la República? Si es así, que no nos llamen enemigos de la República, sino enemigos de las izquierdas ateas y revolucionarias, y si quieren lucha que nos busquen en el terreno donde legalmente puede entablarse, y que comiencen por demostrar desde el Poder que es cierto que existe la Libertad y que lo de los derechos del hombre no es un mito.

Habló a continuación de la posición de las Derechas ante la Constitución y las Leyes, defendiendo el criterio de que las leyes deben respetarse y cumplirse, aunque sean injustas, pero que dentro de las vías legales hay que hacer cuantos esfuerzos se puedan para conseguir que sean sustituidas por otras leyes justas, en armonía con los sentimientos, las tradiciones y las necesidades del país.

Hay un punto, añadió, en el que las izquierdas se consideran en un plano superior al nuestro, y es el de la Democracia, y es que olvidan que la Democracia no es suya, sino nuestra; que la Democracia nació en la Cruz y fué proclamada por Jesucristo, demostrando al mundo que la verdadera libertad se predica con el sacrificio y la fraternidad con el amor.

La verdadera Democracia, sigue diciendo, la encontraremos en los templos católicos, y su más excelsa manifestación en la Sagrada Mesa, cuando los fieles se acercan a recibir el Pan de los Angeles, y Dios se entrega a todos en aquel momento sublime de Suprema Bondad, sin preguntarle de donde viene ni a donde va; si es rico o pobre, alto o bajo, porque la fe nos coloca a todos en un mismo plano de igualdad.

Hablando de la Autonomía, dijo: Nosotros propugnamos la autonomía de las Regiones con el respeto y acatamiento a la unidad nacional, porque entendemos que la vida española no se produce del centro a la periferia, sino de la periferia al centro, y si el centro de la vida administrativa está en Madrid, todos sus engranajes, todos sus elementos productores están en las provincias, cuya riqueza, cuya evolución progresiva, convergen armónicamente en la unidad de la Patria, cuya grandeza ha de ser siempre una de las supremas aspiraciones de las Derechas españolas.

Dijo que el gran político mallorquín D. Antonio Maura, vió el problema con la expresión precisa de las necesidades de las Regiones y del Estado central, pero que en este punto, como en tantos otros, luchó siempre con la incompreensión de los de abajo y la desmedida ambición de los de arriba, que se tradujeron en aquella lucha constante entre su ideario y su actuación, entre sus normas y sus hechos, de tal forma, que sus ideas vivieron esclavizadas a las llamadas necesidades del Estado, y si no se asfixiaron fué porque el gran mallorquín tuvo una inteligencia muy clara para guardarlas y un corazón muy grande para sentirlas.

Actualmente, afirmó, hay tres espejuelos que dirigen sus luces al campo de las Derechas: Lerroux, Ortega Gasset y Maura. No basta, dijo, que se llame Lerroux apóstol del orden, es necesario que lo demuestre con hechos, lo que resulta difícil para el Jefe del Partido Radical. Sin entrar en su historia política, limitándonos a su actuación desde el advenimiento de la República, encontramos la contradicción entre lo que afirma en los actos de propaganda y lo que él y su minoría vota en el Parlamento.

Hay que distinguir, siguió diciendo, entre Lerroux, la minoría radical y el partido radical. Lerroux puede que, como tantos otros, la trayectoria de los años le haga variar de buena fe. Pero, ¿puede decir lo mismo de su minoría? Es acaso posible que igualmente varíe la masa de su partido, alimentada durante años y años con el odio a las verdades religiosas y a los principios de propiedad y orden social? Tenemos derecho a creer que ese cambio es imposible y los hechos nos lo demuestran, pues la actuación de los radicales en provincias sigue siendo de persecución e intransigencia, y la actuación en el Parlamento de franca hostilidad a todo cuanto proponen las minorías de la Derecha.

No podemos caer en la trampa, pues no se hará esperar el momento en que el Jefe del Partido Radical, al dirigirse a los incautos que le siguieron, les diga que sus propósitos fueron honrados, pero que su partido, esencialmente democrático, tiene que supeditarse al acuerdo de la mayoría, y que sus propósitos se habían estrellado contra la intransigencia y el sectarismo de la masa.

Hizo alusión, a continuación, al éxito parlamentario del filósofo Ortega y Gasset, éxito que no fué del hombre sino del momento, aludiendo a la olímpica retirada del Parlamento que hizo este Diputado y a sus pretensiones de formar un gran Partido Nacional. Trató irónicamente de la Jefatura romántica del señor Ortega Gasset, de un Partido que no existe ni puede existir, porque para ello se necesitan hombres y programa y el Sr. Ortega Gasset carece de las dos cosas.

Estudió a continuación la posición de D. Miguel Maura y del llamado partido conservador de la República. Dijo que la República no necesita quien la conserve porque se conserva ella sola; y se preguntó ¿qué es lo que tiene que conservar ese Partido Conservador? ¿El espíritu religioso del país? No, para ello estamos la Derechas, y el Sr. Maura mientras no quede purgada la gran mancha que ensombrece su actuación ministerial, no puede merecernos garantía.

¿Aspira a conservar los valores morales? Para eso estamos nosotros.

¿Quiere conservar los principios de propiedad y orden? También estamos nosotros para ello.

¿Pretenderá conservar, quizá, el sagrado de la Familia, el espíritu social cristiano y la libertad de la enseñanza? También eso es cosa nuestra.

Entonces, si todo lo que merece ser conservado está defendido por las Derechas, ¿cuál es el papel que se le reserva al Sr. Maura? Creemos que su único papel es el de solitario, pues en las actuales circunstancias, los Partidos sin programa fijo no pueden vivir.

Aludió a la frase del Sr. Maura cuando

afirmó que no formaría Gobierno, entraría a formar parte en Gobierno alguno sin el previo compromiso de concordar con Roma, y dijo: a nosotros nos interesa la afirmación de que ha de concordar con Roma, lo que nos interesa, lo que queremos saber antes, es en que condiciones se ha de concordar.

Afirmó a continuación que hay dos clases de Derechas: las de intereses y las de conciencias; las primeras venden a Cristo para conservar los intereses; las segundas, que somos nosotros, renunciamos a los intereses para defender a Cristo. Las primeras, aunque se llamen Derechas, no lo son, ni pueden serlo, nosotros las admitimos en este denominador común.

Hablando de la enseñanza, aludió a la actuación de la Institución Libre, fomentada por los Gobiernos de la monarquía, la que se cuidó de formar en el extranjero a esa juventud pseudo-intelectual que puesta en la avanzada de la revolución aspira hoy a desecristianizar a España.

Dijo que la escuela laica no es otra cosa que el primer paso para llegar a la escuela atea, y que frente a ella hay que fomentar las escuelas confesionales donde se enseñe la Doctrina de Jesucristo que es todo paz, caridad y amor.

Afirmó a continuación que en el hombre no es posible separar al ser religioso del ser político, como no es posible separar el alma del cuerpo. Las ideas políticas tienen que asentarse sobre principios de estricta moral, sin los cuales romperían los frenos que sujetan los desbordamientos de abajo y el despotismo de arriba; y esos principios morales des cansan, a su vez, en los principios religiosos, que frenan y sujetan todas las pasiones.

Está bien, dice, que se separen la Iglesia y el Estado conservando sus respectivas jerarquías e independencia; pero no es admisible ahogar los sentimientos religiosos del país, como no es posible arancar el alma de nuestro cuerpo sino que sobrevenga la muerte.

Por último, alentó a los elementos de la Derecha a que, formando un solo frente, se apresten a defender los principios de Religión, Propiedad, Familia y Orden, seguros de que si su acción es noble, desinteresada y decidida, no tardarán en recoger para la Patria los frutos de paz y bienestar que todos anhelan.

Las últimas palabras del Sr. Alcón fueron acogidas con una atronadora salva de aplausos que duró largo rato.

Antes de darse el acto por acabado D. Guillermo Ripoll pronunció algunas palabras expresando al Sr. Alcón su agradecimiento y el de cuantos le habían escuchado, por la bella y vibrante disertación con que había sabido exponer los puntos básicos del programa que defienden, y manifestando su deseo de que ésta no sea la última vez que puedan escucharle. Añadió, dirigiéndose a la muchedumbre, que se fijaran en los rótulos que habían sido fijados en la puerta: uno para indicar a cuantos compartan las ideas expuestas por el orador, que soliciten hojas de inscripción a la «Unión de Derechas»; el otro solicitando un donativo para los obreros parados, y terminando recomendando fueran ambos atendidos.

Y seguidamente dióse el acto por terminado, iniciándose el desfile de cuantas personas a él habían asistido.

En la bandeja para los obreros sin trabajo se recogieron 55'70 ptas.

## Tanto se vende como se arrienda

un almacén destinado a depósitos para aceite, situado en las calles de Cetre y Prosperidad de esta población

Para informes dirigirse a D. José Forteza, calle del Mar n.º 7 o al Banco de Sóller o a la Sucursal del Crédito Balear.

## SE ALQUILARIA

casa con corral y pozo (cisterna, gas y electricidad si posible) en buena calle. Gran Via o Celler de preferencia. Hagan ofertas y den toda clase de informes al Sr. D. Jaime Colom, San Bartolomé, 2.

## Se desea vender

Un almacén de frutas y conservas al por menor y demi-gros situado en una de las calles mas céntricas de Montceau-les-Mines Saône et Loire.

Para informes dirigirse a Mr. A. Moret Pimeurs, Montceau-les-Mines, (S. et L.)



# Después de la Junta General del Ferrocarril

## A manera de proemio

Lo sucedido en la última Junta General de la Compañía ferroviaria sollerense, el interés que ha existido en desvirtuar los hechos y el alegato de defensa y de impugnación, todo a un tiempo, leído en la misma por el Director Gerente para contrarrestar el efecto de una campaña que tiende a esclarecer la situación interior de aquella entidad, todo ha contribuido a formar en torno de esta cuestión una atmósfera de expectación que queremos recoger hoy desde estas columnas, no tanto por lo que se refiere personalmente al que suscribe como por contribuir a la difusión de la verdad auténtica, muy distinta a nuestro criterio de la «verdad oficial», y contestar con números y argumentos unos números y unos sofismas que han sido hechos públicos para deslumbrar a los incondicionales y distraer a los que no lo son, del verdadero objeto de la discrepancia.

Habremos de hablar detenidamente de esta vanda que llevamos puesta en los ojos que no nos deja ver la realidad de las cosas; habremos de hablar de esa pasión que nos ofusca, del odio que nos mueve, de la ignorancia completa que padecemos de los asuntos del Ferrocarril. Habremos de ver todo esto, pero de paso hablaremos también de esa marcha próspera de la Compañía, tan pregonada, y de su inmejorable situación financiera a través de la selva enmarañada del Balance presentado a la última Junta General; examinaremos ese tufo perpetuo de alabanzas que se prodigan sin cesar a una Dirección, según ella misma nos expresa ufana, con la que se oculta al accionista la verdadera situación de la Compañía; hablaremos de la pericia de unos timoneles que saben capear unos temporales como los que se han desencadenado sobre todas las compañías ferroviarias de España y que ninguna puede resistir, salvo la nuestra. Todo esto habrá que verlo para responder a la dilatada atención que nosotros hemos merecido, a un año fecha, al citado Director Gerente.

Antes, pero, queremos dejar perfectamente aclarados algunos conceptos que se ha pretendido tergiversar con una intención no tan recta como debiera; queremos restituir a cada uno la significación que le corresponde, para que cada palo aguante su vela; queremos dejar bien sentados algunos principios para dejar expedito el camino en la labor posterior de revisión.

Se ha dicho que en la reseña que nosotros publicamos de la referida Junta General mutilamos, tergiversamos y desfiguramos los hechos ocurridos en aquella sesión y esto es una aseveración calumniosa que no podemos admitir aun cuando vaya avalada por la firma de prestigiosas personas que nos merecen todos los respetos. Lo que sí nos negamos a insertar fué una acta parcialísima de aquella Junta en la que se mutilaban, tergiversaban y desfiguraban los hechos que en ella se habían desarrollado, valiéndose de que tanto el Secretario efectivo de la Compañía como los Secretarios escrutadores que actuaron en aquella reunión son amigos incondicionales de D. Jerónimo Estades y habían de prestarse a esta artimaña, cuya preparación hemos de suponer anterior a la Junta General desde el momento que demostraron interés en que todos los que debían intervenir en la confección de esa acta fueran de un solo bando.

Lo justo y razonable hubiera sido nombrar un Secretario escrutador por parte de cada uno de los bandos, toda vez que su misión debía limitarse a consignar escuetamente el desarrollo de la Junta. Habiendo en la sala personas de las dos partes, ¿por qué no se nombraba un secretario escrutador por cada uno de ellos en vez de querer acapararlos todos? ¿Es para poder burlar mejor la intervención de los elementos opositores al redactar el acta? ¿Se pretendía de ese modo poder ahogar mejor la voz de las personas discrepantes al consignar tan sólo lo que convenía a los elementos afines al Director Gerente? Es harto significativa esta maniobra para deshacerse de toda oposición al redactar el acta que, como era sabido, debiendo publicarse en la prensa local a propuesta de D. José Puig, debía constituir el único medio de información de lo que en la Junta General sucediera.

Pero ante la forma capciosa como se pretendió presentar los hechos, claro está que nosotros no habíamos de prestarnos a este juego y decidimos reseñar imparcialmente aquella reunión porque no creemos en la eficacia de ninguna campaña que se base

sobre la mutilación de la verdad, que pronto o tarde llega a imponerse. Nuestra reseña fué hecha de acuerdo con nuestras notas, en primer lugar; con la parte verídica que contenía el acta que nos había remitido el Presidente de la Compañía y con las notas que nos dictaron o escribieron los que habían tomado parte en las discusiones de la Junta General, tales como los Sres. don Guillermo Ripoll, D. José Miró, D. Bartolomé Bernat y D. Guillermo Marqués. Emplazo a cualesquiera de los que asistieron a aquella Junta a que concreten en qué se aparta de la verdad la reseña que publicó este semanario, y en donde existe mutilación o desfiguración de aquella verdad, seguro de que no les va a ser posible hallar motivo que justifique la antedicha afirmación.

En cambio, como al buen pagador no le duelen prendas, queremos especificar dónde y cómo el acta se aparta del curso de los sucesos. Después de la lectura del acta anterior, el que suscribe hizo unas aclaraciones que el Sr. Estades (no el señor Presidente como se dice en aquella), prometió se consignarían si entregáramos una nota conteniéndolas. No obstante haber entregado redactada nuestra aclaración, ésta no fué incluida en el acta, sino añadida en nota suplementaria después de aquella.

Igualmente ha sido mutilado y tergiversado el sentido de la declaración que en nombre de la «Asociación de Accionistas» hice en aquella reunión, no obstante haber enviado el miércoles el texto de la citada declaración, si no literalmente, de acuerdo con el espíritu que la informé. Se alegó para no reproducirla que me había resistido primero a entregar las cuartillas y que al hacerlo había tergiversado los conceptos. Está es una falsedad en la que incurro conscientemente quien quiera que sea que hace esta afirmación. D. José Puig y don Pedro A. Alcover, que son los agentes que oficiosa y oficialmente me pidieron el texto de mi declaración, saben perfectamente que les dije que no podía darles el texto solicitado, sencillamente porque no existía. Lo que leí en la Junta General eran las notas en que había recogido las ideas que iba a exponer, pero que ni siquiera estaban en forma. Las prometí redactarlas la citada declaración y así lo hice, y, al hacerlo, procuré ceñirme lo más posible a las notas que me habían servido para hacer la citada declaración, suavizando tan sólo alguna dureza de expresión que involuntariamente hubiera podido deslizarse al calor de mis manifestaciones. Y en esto no hay tergiversación alguna, porque tergiversar es otra cosa cuyo significado parece desconocer quien emplea esta palabra tan a la ligera.

En cambio, se tergiversa al texto de aquellas declaraciones el consignar que censuré acerbamente a la Junta Directiva, llamándola rutinaria e insuficiente, cuando es sabido que ni siquiera pronuncié estas palabras, como consta perfectamente a quienes las ponen ahora en sus labios. Esas palabras pertenecen al prólogo que precedía a mis proposiciones presentadas en la Junta General del año último, e iban dirigidas a la Dirección de la Compañía. Es también una tergiversación el manifestar que las palabras pronunciadas por los Sres. Deyá, Colom y Miró, al defender a D. Daniel Deyá de las imputaciones de que le hacía objeto el Director Gerente, habían logrado excitar a la mayoría de accionistas, cuando quien dió origen al alboroto había sido el señor Estades con sus palabras ofensivas para el citado joven. Es otra tergiversación el poner en boca de mi hermano que la playa de Muleta la había interesado él, con el capitán del «María Mercedes», cuando lo que dijo mi citado hermano era que la iniciativa de la construcción de aquella playa no era del Sr. Estades, sino que había salido del Sr. Jáuregui en una entrevista tenida con el capitán del «María Mercedes».

Esto son tergiversaciones que contiene aquella acta y que recordamos en este momento. Contiene también mutilaciones y desfiguraciones que igualmente hemos de concretar para que se vea con cuanta precisión aplicamos estas palabras y queden al descubierto los procedimientos a que tiene que apelar quien, no obstante disponer momentáneamente de la fuerza numérica de la mayoría de acciones, parece temer sea conocida la verdad escueta de los hechos. ¡Desgraciado de aquél que para defenderse o defender la causa que sustenta ha de apelar a deformar los hechos! Pero ante la carencia de mayor espacio, hacemos por hoy punto final para proseguir este estudio analítico en nuestro próximo número.

MIGUEL MARQUÉS COLL.

# FRANCIA COLONIAL

Es una sociedad francesa que posee en Madagascar varias propiedades, extensas y bien situadas, en buena parte ocupadas con plantaciones de café, plátanos, piñas, cereales, etc., y provistas de todo el material necesario para los trabajos de explotación. Existen en ellas casas para habitación y grandes dependencias para ganado y almacenaje. Ofrecen una situación de excelente porvenir para quienes, siendo aptos para ello, quisieren explotarlas por su cuenta, y dicha sociedad se las cedería en buenas condiciones, siendo de suma conveniencia su adquisición tanto a una familia compuesta de muchos individuos como a varios particulares, entendidos en los referidos negocios.

Para toda clase de informes diríjase a  
A. PONS, 27 rue Noel Biret—Avignon (Vaucluse)

## Futboleras

### Mañana, o pasado habrá partido amistoso en Sóller

En contra de lo que había dispuesto anteriormente el Comité del Torneo, según lo cual mañana debía jugar el Sóller en Palma contra el *Recreativo* en partido válido para la puntuación del Torneo, el mismo Comité se ha visto en el caso de rectificar sus disposiciones, aplazando dicho partido hasta que quede fallado el caso a que dió lugar el anormal desarrollo del partido que se jugó el domingo pasado en Palma entre el *Recreativo* y el *Racing*.

De ahí se ha motivado que ni mañana, fiesta de San José, ni pasado mañana, domingo de Ramos, tenga el Sóller señalado partido alguno de Torneo.

Enterada la directiva local de este nuevo orden de cosas, ha creído conveniente concertar un match amistoso para uno de los días citados, probablemente el día de San José, habiéndose encargado al Delegado residente en Palma de concertarlo en firme con alguno de los equipos *España*, *La Salle*, *Recreativo*, o bien algún fuerte equipo militar del grupo de Ingenieros, del cual sabemos que había ofrecido desplazarse en otra ocasión.

Por programas o por las pizarras anunciadoras colocadas en los lugares acostumbrados, los aficionados sollerenses podrán enterarse de cuánto haga al caso: día, hora y equipo que haya de ser contrineante del primer *Team* del Sóller F. C.

### Partidos de Torneo para mañana

La fecha de mañana era la última señalada en el calendario primitivo. Según éste corresponden jugarse:

*Arrabal—Provincial*; *Aldeana—Arenas*; *Islaño—Bellver*.

Los dos partidos que se jugaron el domingo último tuvieron ambos irregular desarrollo. El *Atlético* venció al *Génova* por 5 a 1; no obstante, los puntos serán probablemente para el *Génova*, pues sus adversarios allineaban solamente seis jugadores en el momento de empezar el partido, lo cual es motivo suficiente para dicha sanción.

El match *Recreativo—Racing* no terminó debido al lamentable criterio de quien lo arbitraba. A los veinte y siete minutos de juego estaban empatados a cero los equipos. Señalóse un *penalty* contra el *Racing*. Al ejecutarse el castigo el balón dió en el poste, despejándose el peligro. El árbitro quiso hacerlo ejecutar nuevamente, y como el *Racing* protestara de tal improcedencia, expulsó del terreno a todos los jugadores de dicho equipo. Y así terminó la cosa, mejor dicho, no terminó, pues probablemente el Comité va a disentir del fallo del árbitro en esa cuestión.

### Los partidos de selecciones

Se jugaron los anunciados partidos de selecciones en el campo del *Mallorca*. Dicho equipo venció a la selección opuesta por 4 a 1.

En cambio la selección de segundones *batió* al *España* por 3 a 2. El primer goal de los seleccionados lo obtuvo Suau, quien tuvo también el mérito principal del tercero, pues un tiro suyo, muy fuerte y colocado, lo rechazó el portero flojamente de plongeón y Tobaruela acudió con éxito al remate, a portero batido. Tanto Suau como Arcas tuvieron muy poco juego. Como puede colegirse, lo aprovecharon bien.

### Otros resultados

De Liga: *Español* 1—*Madrid* 2; *Alavés* 1—*Barcelona* 2; *Donostia* 3—*Atlético* de Bilbao 2; *Arenas* 5—*Irún* 0; *Valencia* 6—*Racing* de Santander 4.

LINESMAN.

## Registro Civil

### NACIMIENTOS

Día 15.—*María Sobo Mas*, hija de *Francisco* y *Antonia*.

### MATRIMONIOS

Día 17.—*Lucas Morell Arbona* con *Margarita Sampol Rotger*, solteros.

### DEFUNCIONES

Día 11.—*Miguel Lladó Bernat*, de 62 años, casado, calle de la Luna, n.º 26.

Día 12.—*Isabel Serra Mayol*, de 55 años, casada, M.ª 85, n.º 70.

Día 14.—*Miguel Rosselló Martorell*, casado, de 75 años, calle de Cetre, n.º 19.

Día 16.—*Juan Reynés Rotger*, de 10 meses, M.ª 68, n.º 39.

## EDICTO

*D. Carlos Coll Blanca*, Comandante de *Infantería de Marina*, Juez Instructor del expediente que se instruye con motivo del hallazgo de un bote de madera.

Hago saber: Que habiendo sido hallado por el individuo *Bartolomé Calafat Morey*, frente al sitio conocido por la «Estaca» a una distancia de la costa de unos 500 metros, un bote de madera lleno de agua, con dos pares de remos trincados a las bancadas, sin follo ni nombre, ni señal alguna, siendo sus dimensiones, eslora 3'20 metros, manga 1'35 metros, puntal 0'35, está pintado color palomado, con muy poca pintura.

Lo que se hace público a fin de que los que se creen con derecho al citado bote, comparezcan ante el Juzgado de Instrucción, de esta Ayudantía de Marina en el plazo de 30 días a partir de la fecha del presente edicto. Sóller, 7 Marzo de 1932.—*Carlos Coll*.

## Cambios de monedas extranjeras

### Jolsa de Barcelona (del 12 al 18 Marzo de 1932)

	Francos	Libras	Dólares	Belgas	Reinots Mark
Sábado,	51'42	47'50	13'06	000'00	0'00
Lunes	51'50	47'50	13'09	183'25	3'12
Martes	51'70	47'55	13'11	000'00	3'11
Miércoles.	51'80	47'75	13'13	183'54	3'13
Jueves,	00'00	00'00	00'00	000'00	0'00
Viernes,	00'00	00'00	00'00	000'00	0'00

## VENTA

Se vende, en conjunto o en parcelas, la finca fábrica de cemento, situada en este término, en la carretera del Puerto, de cabida unos cinco cuartos.

Informes: *Jerónimo Estades Castañer*.

## Para Francia

Se ofrece matrimonio joven para trabajar en Hotel, Bar, o Almacén de Frutos, hablando francés.

Para informes: *Agencia Rey*, Plaza de la Constitución.

## Comercio en Francia

Desearía comprar, alquilar o asociarse con quien lo tuviera, un joven que dispone de capital para ello.

Para informes, dirigirse a esta Administración.



## SECCION LITERARIA

COLABORACIÓN

## A JESUS CORONADO DE ESPINAS

De Mn. J. Verdaguier

I

De tus misterios,—Santo Rosario,  
medito siempre—los de dolor;  
a coger rosas—voy al Calvario;  
¡no las merezco—las del Tabor!

II

Da las coronas—¿a quien las quiera:  
las de la tierra—deshojaré:  
la mía el viento—quiere no hlera:  
¡como la tuya—la tejeré!

III

La poesía—que yo amé tanto,  
¿quieres quitarme—del todo ya?  
¿quieres mi lira—que fué mi encanto?  
¡Señor! con ella—mi alma va.

IV

Dáles a otros—honras y gloria,  
a mí el oprobio,—burla y baldón:  
no quiero palma—sin la victoria,  
victoria y palma—con tu Pasión.

V

A otros labios—da tus sentencias,  
a otras sienes—da tu saber;  
a los ilustres—tus preeminencias,  
que yo prefiero—tu padecer.

VI

Al pobre dále—de tu riqueza,  
dirle al triste—tierno sonris,  
muéstrala al ciego—esta belleza,  
¡oh buen amigo—del infeliz!

VII

Sean tus flores—que son divinas,  
para quien tenga—tu santo amor;  
yo sólo quiero—estas espinas,  
espinas y rosas—de mi dolor.

FR. SERAFÍN, O. M. C.

## TARDE DE JUEVES SANTO

A Betania, que está del otro lado del Monte Olivete, no llegan los ruidos de Jerusalén. Betania es una aldea mñima, rodeada de cactus que la protegen del polvo de los caminos. Tan silenciosa, tan humilde, que ni reparan en ella las caravanas que vienen a las fiestas del Templo, o que parten para el Jordán, para Jericó, para la lejana tierra de Moab. Pasan los camellos cargados con sus ricas especierías, y un momento se oye el agudo clamor de los mercaderes, que a menudo verifican sus tratos entre sí antes de llegar a buen término de viaje. Pero sobre el recodo de la cuesta, Betania, sumergida en la frondosidad de sus huertos, los ve pasar un día y otro, sin que le alcance el contagio de aquella vida inquieta y traficante. Su exiguo recinto es un remanso. Más bien parece un huerto cercado y cultivado, donde las casas fueran verdaderas palomas. También como las palomas, son sus moradores, campesinos pacíficos, sin doblez ni falacia; los cuales, si van una vez cada año a Jerusalén, es para adorar al Altísimo en espíritu y en verdad.

Por esto Betania es el dulce refugio del Señor. Cuando sube fatigado de sus caminatas por el desierto, o cuando le deja triste, pensativo, fatigado también, la pertinaz dureza de los fariseos, se recoge en Betania para descansar.

Bien lo saben Lázaro, Marta y María. En su casita blanca, que tiene un verde emparrado ante la puerta, hay siempre un aposento—el mejor de todos, el más alto y aireado—dispuesto para El. En la ventana, florece en toda estación, prolijamente regada y atendida, una espiga de nardo, que es la flor que el Maestro prefiere. Y de la misma manera, más bien por darle gusto que por provecho material, los tres hermanos, a porfía, cuidan sobre la terraza unas palomas, que apenas le ven venir vuélense hasta el camino y se le posan en las manos, en los hombros, sobre el regazo.

Frecuentemente viene también su Madre, la dulce Virgen María, que aquí puede verle y contemplarle sin el bullicio de las turbas. Entonces ambas hermanas se acomodan en un solo dormitorio, y dejan el otro, que es el más espacioso de los dos, para la Virgen Nuestra Señora.

Hasta cuando llegan con El sus doce discípulos, Lázaro se compone de modo que para todos haya acomodamiento antes de que sobrevenga la noche. Pedro y Mateo, que son los de más edad, tienen su lecho blando y abrigado entre las hojas de maíz que hay bajo la bovedilla de la azotea. Los otros, sangre moza, se tienden sin pena en el portal, en el establo, en el mismo jardín, cuando por la parte del Mar Muerto no se levantan nubes que amenacen tormenta. Sólo Juan, una vez que los demás se han dormido, sube sigilosamente, y en el último peldaño de la escalera se asienta contra la puerta del aposento del Señor.

Esta tarde, junto al brocal del pozo, sobre cuya tabla Marta sirvió la comida, el Señor y la Virgen hablan con los tres hermanos. Digo mal. Sólo habla Jesús. En la quietud de la tarde, unida de los aromas del huerto, sus palabras tienen una extraña solemnidad y una resonancia triste y profunda, como si llegaran palpitando hasta el agua azul que late en el fondo del pozo.

Pronto los discípulos que vienen a buscarle, llamarán en la cancela para llevarse a celebrar en Jerusalén la Cena de la Pascua. ¡Y no saben a donde se lo llevan! Tampoco Lázaro, ni María, ni Marta. Sólo la bienaventurada Virgen siente hasta el fondo de su corazón el agudo cuchillo de la Profecía. ¿No véis como tiene los ojos? Marta y María lo han comentado entre sí, cuando por las madrugadas de estos últimos días veíanle bajar del aposento con las pupilas como lirios abrasados:

—¿Por qué llorará?

—No ha debido de dormir en toda la noche.

Pero nada le han preguntado. Y la divina Señora unas veces se ponía a hilar, otras a regar las flores, y de vez en cuando se quedaba extática, mirando hacia Jerusalén. Ahora mira a su divino Hijo con un anhelo que no puede refrenar: aquella cabellera áurea como las espigas maduras, que aún esparce una fuerte fragancia del ungüento de la Magdalena; aquellos ojos cuyo misterio Ella, Ella sola sabe medir; aquella boca que tantas veces le ha llamado ¡Madre!, aquel regazo, aquellas manos.

Jesús Nuestro Señor habla lentamente. Más lentamente que de ordinario, como si quisiera que sus palabras de esta hora se adhirieran de un modo indeleble. Habla de lo mismo que ha explicado a sus discípulos últimamente, mientras iban y venían de Jerusalén: de la próxima devastación del Templo. De cómo el otro día Pedro, Bartolomé, Simón y los demás ponían un gesto incrédulo cuando El, delante de aquellas escalinatas y arcadas magníficas, les explicaba la proximidad de su futura destrucción. ¡Y, sin embargo, todo se cumplirá!

También les habla del Señor que se va a tierras lejanas, de las vírgenes que no están preparadas para la vuelta del Esposo, del padre de familias que envió a su hijo a los vendimiadores, y al fin se lo mataron.

A veces se calla, y hay un largo silencio que nadie se apresura a romper. Entonces el Señor mira a Lázaro, a Marta, a María. A todos menos a su Madre. Sabe que una mirada suya haría desbordar aquel mar de dolor. También mira a los trigos que comienzan a encorvarse en la colina del otro lado de la tapia, y dice:

—Mirad ese trigo. Ya madura. Pronto lo segarán.

Y otra vez hay un silencio inexplicable.

Las palomas esta tarde no revuelan entre las vestiduras de Cristo, sino que, enfiladas en el borde de la terraza, parecen escuchar atentamente.

Ahora es un pastor que baja del redil de lo alto, y se le ve venir con dos corderillos recentales, blancos, inmaculados. Vuelve el Señor a decir:

—Ved esos dos corderillos. Antes de media noche habrán sido víctimas de la Pascua. Más les vale. Porque pronto herirán al pastor y se dispersará el rebaño. Así aún estas simples palabras dejan un misterioso vestigio, que Lázaro, Marta y María no aciertan a definir, pero que es como de cosa última, de sombra fugitiva, de mano que dice adiós, de lámpara que se apaga.

La tarde está radiante bajo el áureo sol que reina en la gloria de los cielos. Y sin embargo, tal vez por las palabras del Maestro, sobre aquellas almas comienza

a caer una tristeza sin nombre. Jesús vuelve a mirar el trigo que de vez en cuando una suave brisa acaricia.

—Mirad esas espigas. Es necesario que primero el grano muera y sea sepultado bajo la tierra para que luego fructifique. Pues así...

Los tres hermanos le han clavado la mirada ansiosa, como si indagaran:

—¿Así qué?

—¿Qué tiene Jesús esta tarde con el trigo y con las espigas?

El se ha vuelto a callar. Una lágrima enorme rebosa en los ojos de la Virgen.

Ya se escucha tras de la tapia el clamor de los discípulos que llegan. Juan asoma en la cancela con una impaciencia radiante:

—¡Maestro!

Se diría que hacía tiempo que no ve al Señor. Y tras de Juan van asomando los otros. El huerto de Lázaro, tan quieto, tan terso y profundo que parece un remanso frondoso, se puebla de repente con las vehementes voces de los discípulos.

—¡Ya está anunciada y preparada la Cena!

—¡Nunca la tuvimos así, Maestro!

—Ben-Galiel te adora. Qué cenáculo y qué tapices y qué buena voluntad!

—No hay mejor estrado en todo Jerusalén como no sea en el palacio del Rey.

—Y en casa de Anás.

Bartolomé interrumpe:

—¿Tú lo has visto?

—No. Pero lo dijo quien lo vió.

—Pues si no lo has visto, no ponderes. Sobre esto se entabla entre ellos una agreste disputa.

Entretanto Jesús y su Madre, Lázaro, Marta y María se han levantado de junto al pozo. Una paloma ha volado desde la terraza y se ha posado entre las manos de Cristo. El la acaricia; sonríe tristemente:

—¡Pobrecilla, no dejéis de cuidármela!

Otra vez quisieran preguntarle todos:

—¿Por qué hablas así, Señor?

No se atreven. Ya están los discípulos junto a la puerta que antecede al huerto. Varios han salido al camino y golpean impacientes con sus báculos. No se pueden dilatar más, si han de llegar a Jerusalén antes de que anochezca.

—¡Oh, no saben a donde lo llevan!

Jesús se ha envuelto en su rojo manto. Así preservará del polvo la túnica, que está más blanca que esa enredadera de jazmines que trepa a una parte y otra de la cancela.

Lázaro, Marta y María le despiden como cada tarde:

—¡Adiós, Maestro!

Ciertamente, sin que ellos puedan pedirlo, les tiembla la voz, les tiembla el corazón, cuando Jesús mira para ellos:

—¡Adiós, amigos míos!

Ahora se vuelve para su Madre:

—¡Madre!...

Parece que no puede decir más. Se han abrazado. La Virgen rompe a llorar, transida, sobre el pecho de Cristo...

Luego, aún Ella sale hasta el camino y le tiende los brazos:

—¡Hijo de mi vida!...

Pero ya Jesús va camino de Jerusalén.

JENARO XAVIER VALLEJOS.

## RAMOS

De la palma la airosa ligereza fué siempre emblema de cuanto es preciado: del Genio por la Fama coronado, del Triunfo, de la Paz, de la Pureza.

Las palmas aman: su inmortal belleza es del Amor el símbolo sagrado; Dios mismo, por los nombres aclamado, las tuvo por dosel de su cabeza.

Signo es de bendición su emblema puro: pero hoy, que el odio sanguinario y duro embrutece a los pueblos y a las almas, y todo es guerra, destrucción y horrores, en el nombre del Dios de los amores parece un crimen bendecir las palmas.

JUAN ANTONIO CEVESTANY.

## CLAVELES DE PASIÓN

El cielo, que es un manchazo gris, entona con el ambiente melancólico del cristiano día de Jueves Santos. La luz, una luz incierta y desmayada de crepúsculo, pone en las cosas el matiz del plomo, suavizando las líneas o haciéndolas borrosas e imprecisas.

En las almas con fe, la augusta y dolorosa rosa fecha determina, con el recogimiento, una íntima aflicción sin lágrimas y un intensísimo palpitar de filiales amores hacia el divino Padre suplicado...

¡Hasta las flores, pregoneras de belleza y de alegría, parecen aun más bellas pero tristes, con el severo luto que engalanan!

¡Claveles de Pasión, aterciopelados y rojos, como gotas de sangre, eran aquellos que Adela guarda como una reliquia del bien perdido y de la dicha que tornal...

¡Claveles de un Jueves Santo de su juventud, siendo esposa feliz y madre dichosal...

Juntos, estrechamente unidos por una fe, por una esperanza y por un casto amor, recorrieron las Estaciones aque día y oraron los unos por los otros, todos a Dios.

En el cristiano nido de aquel hogar quedaron esos claveles de la madre buena como flores simbólicas de su virtud.

Y la muchachería, en sus revoltosos escarceos por gavetas y escondrijos, defendió siempre respetuosa al hallar las flores, ya marchitas, exclamando:

—¡Son los claveles de mamá!

Lutos de viudez atribularon el corazón de la esposa santa y repetidos golpes de adversidad quitáronle sus hijos.

Como una dolorosa, cobijada en el consuelo de su ardiente fe, ha remontado la penosa cuesta de la vida, con un sublime gesto de resignación.

La edad y las penas encanecieron sus cabellos; la zarpa del tiempo arrugó su cutis y rompió la serena armonía de sus facciones...

A esa cabellera, atormentada y venerable y a ese rostro surcado de arrugas, con una dulce y melancólica expresión asomada su alma, no menos herida por los zarpaños del destino...

Entre la muchedumbre de fieles que invade los templos, estrujada en aque oleaje humano, sola, siempre sola, veis la viejecita. La veréis arrodillada devotamente en lo más oscuro de cada iglesia, y, allí, con los ojos bañados en llanto, fijos en el divino Prisionero; la veréis sumergirse en una insondable meditación y la oiréis, acaso, balbucear trémula:

—¡Qué triste está mi alma, Señor! Recogida en su mundo de piedad y de añoranzas, cruza las calles, que rebosante, y continúa haciendo sus Bestaciones.

Sólo alguna vez, de su ensimismamiento y de su platicar a solas con ella misma la saca una visión, que es un poema de su felicidad muerta: ¡los claveles rojos, sangrientos y perfumados, que detonan en la negrura de las mantillas o en el busto enlutado de una hermosa!

Con avidez, con efusión, como si los besara al mirarlos, contempla la viejecita «sus» lindas flores añoradoras y queridas... La bella que los luce se va alejando... para al fin, desaparecer entre el gentío.

¡Sólo entonces la anciana mira aún hacia ella, como «si se despidiese de ellos», y, buscando el pafuelo con una mano que parece de cera, se enjuga una lágrimal...

En la próxima iglesia, y frente al Monumento, de una severidad y de una majestad que sobrecoge, la sinventura reza con acrecido fervor...

Aquellos claveles «como los de ella» le han hecho revivir en un instante y de un solo golpe toda la pasión de sus desgracias y todo el calvario de su vida...

¡Pero la viejecita siente el bálsamo infame de un divino consuelo!

En su piadoso arrobamiento, en sus imploraciones con el alma Al que todo lo puede, ha oído una voz, infinitamente dulce y paternalmente amorosa, que le ha dicho:

—¡El Hijo de Dios, que te escucha, tuvo una Pasión más dolorosa. Lloró todas las penas, sufrió todas las humillaciones y padeció todos los martirios del corazón y de la carne! ¡Fiel y coronado de espinas, crucificado, en fin, mírale, con témplate, y osa ahora, mujer, compararte tu dolor, tu pasión, con la suya!...

Y la viejecita ha bajado la cabeza, ruborosa, y ha recordado que esos «claveles del dolor» serán para ella, acaso, los claveles de una eterna felicidad...

CURRO VARGAS.



DE LA JUNTA GENERAL DEL FERROCARRIL

# Las manifestaciones del Director Gerente

(Conclusión)

Después de tales orientaciones vino la campaña conocida de todos, que culminó con lo de la constitución de la Sociedad, con lo del Estatuto aprobado por el Gobernador y lo de la oficina propia de la calle de Pastor n.º 1. Y vinieron los ofrecimientos y promesas halagadoras a los accionistas de esta Compañía, cuyas promesas, sean las que fueren las que hayan hecho, las contestaremos con cifras que esta Junta Directiva dará a conocer a la General.

De tal campaña solo recogeremos dos hechos públicos, que no pueden negarse. Uno de ellos es la depreciación de que fue objeto por parte de estos señores las acciones de esta Compañía, sin causa justificada, cuya depreciación podía tener las siguientes consecuencias. Primera, perjudicar a la Compañía. Segunda, favorecerse a sí mismos los autores de la depreciación, aprovechándose de la baja consiguiente de las acciones. Y tercera, esta depreciación podía producir dos consecuencias a la vez, que son, favorecer a los autores de la misma y perjudicar a la Compañía. Que la Junta General juzgue el hecho.

El otro hecho es el siguiente. Me consta, que en una reunión que celebró este verano la Sociedad de Vds., en la «Defensora Sollerense», un joven, al que no tengo el gusto de conocer ni de vista, llevando en alto un billete de los bloques de abonos del Puerto, que enseñaba cual si fuera un trofeo de su victoria, de su victoria de haber descubierto un robo de esta Compañía, decía que aquel billete era de diez céntimos y que la Compañía había cobrado quince. Y por el respeto que debo a la Junta General me abstendré de calificar el hecho. Acerca de él, me limito a suplicar a los señores accionistas presentes, que también estaban en dicha reunión, que hagan el favor de decir al aludido joven, que se moleste y venga a estas oficinas, donde podrá comprobar tres cosas. En este momento se levanta el aludido joven, que resulta ser D. Daniel Deyá, quien manifiesta ser él quien dijo lo referido por el Sr. Estades, replicando éste, que en este caso no hacían falta recaderos y que directamente le rogaba a él pasara por las oficinas, donde podría comprobar tres cosas. Primera, que esta Compañía tenía un gran stok y todavía le queda parte de él, de billetes inservibles, por llevar el precio de diez céntimos y que con dichos billetes confecciona en casa los bloques de abonos del Puerto, inutilizando con taladrador la cifra de diez céntimos. Segunda, podrá comprobar que los abonos de 50 pasajes de la Sección Sóller-Torre a razón de 0'16 pesetas resultan ptas. 8'00; que los abonos de 100 a razón de 0'15 resultan a 15'00; que los abonos Sóller-Puerto de 50 pasajes a razón de 0'22 resultan a ptas. 11'00 y que los de cien a razón de 0'21 resultan ptas. 21'00. Y podrá comprobar que las cantidades ingresadas a la Caja de la Compañía en concepto de abonos Sóller-Torre y Sóller-Puerto son las siguientes:

	Ptas.
Sóller Torre de 50 viajes 190 abonos	1 520'00
id. id. 100 id. 387 id.	5 805'00
Sóller-Puerto 50 id. 30 id.	330'00
id. id. 100 id. 22 id.	462'00
<b>Total.</b>	<b>8.117'00</b>

Y tercera, podrá comprobar por último, este joven, por sí mismo, que no es ningún modelo de discreción.

Y ante una campaña de tal naturaleza, en la que se da el caso inverosímil, absurdo y verdaderamente monstruoso, de que mientras el Consejo Superior de Ferrocarriles, que en representación del Estado interviene en esta administración y paga la subvención, colma de elogios a esta Junta Directiva por su gestión, estos señores que cobran, que han cobrado más de lo que podían cobrar de la subvención percibida por el Estado, como luego demostraremos, que han cobrado mayor cantidad de la que les correspondía cobrar por dicha subvención, debido exclusivamente al celo, diligencia e inteligencia

y continuos aciertos de esta Junta Directiva se da el caso monstruoso de que estos señores hacen campaña del género que demuestra los hechos citados. Por lo que por aquello de «calumnia, que algo queda», esta Junta Directiva ha creído conveniente presentar a la Junta General un resumen numérico de los veinte años de su Administración de esta Compañía.

Datos estadísticos relativos a la Administración de esta Compañía desde el año 1912, en que se inauguró este Ferrocarril, hasta el 31 de Diciembre de 1931

Total percibido, según la primera fórmula de explotación, desde el 1.º de Mayo de 1912 al 31 de Diciembre de 1925, fecha la primera en que se inauguró este Ferrocarril Sección Palma-Sóller. Y desde 1.º de Noviembre de 1913 al 31 de Diciembre de 1925, fecha la primera en que se inauguró la Sección Sóller-Puerto, con un promedio anual de ptas. 222.675'83 equivalentes en los 14 años a pesetas 3.117.461'70

Total percibido desde el año 1926 a 1931, según la fórmula de explotación actual, con un promedio anual de ptas. 232.708'35 que corresponden al interés del 5% del capital de pesetas 4.654.166'94 garantizado, equivalente a pesetas 1.396.250'10

Total percibido desde las fechas citadas de 1912 y 1913 al 31 de Diciembre de 1931, con las dos fórmulas con un promedio anual de pesetas 225.685'59, equivalente en los veinte años de explotación a pesetas 4.513'711'80

Hay que advertir que lo mismo en los años de 1912 a 1925 que en los años 1926 a 1931, la Compañía ha percibido la garantía de interés que según dichas fórmulas le ha correspondido percibir y que no ha podido percibir un céntimo más que los citados promedios de ptas. 222.675'83 dicho primer período y ptas. 232.708'35 el segundo, lo que voy a demostrar a continuación explicando de manera precisa las condiciones establecidas por el Estado para liquidar la garantía de interés según las aludidas fórmulas.

La fórmula de explotación que rigió durante los años 1912 a 1925 es la siguiente:

$G = 1750 + 0'45 R.$   
compuesta esta fórmula de un factor fijo «G. = 1750» equivalente a ptas. 1.750'00 por kilómetro de nuestra línea; y un factor móvil «0'45 R.», equivalente al 0'45% de los productos de la explotación del ejercicio. Con esta fórmula la Compañía percibió ptas. 19.919'87 menos que las que le hubieran correspondido con la fórmula actual.

Fórmula de explotación vigente desde el año 1926 a 1931.—Explicación y aplicación de esta fórmula.

Todas las Compañías concesionarias de ferrocarriles secundarios y extratéticos con garantía del interés por el Estado, en Enero de cada año formulan sus respectivos presupuestos de gastos de explotación, con sujeción a determinadas reglas y topes, en los que van comprendidos todos los gastos de explotación del ejercicio, Administración Central, Movimiento, Tracción, Entrenimiento de material móvil, Conservación y vigilancia de la vía, Gastos generales, Varios, Gastos complementarios de la explotación, Delegación del Consejo, Aumentos al personal y gastos eventuales, cuyos presupuestos presenta cada Compañía a la aprobación del Consejo Superior de Ferrocarriles y éste los aprueba o desaprueba según se ajusten o no a las citadas reglas y topes. Los presupuestos de esta Compañía han merecido siempre la aprobación del Consejo Superior. Y dicho promedio de subvención de ptas. 232.708'35 que ha correspondido a esta Compañía desde el año 1926 a 1931, es la diferencia resultante entre al cantidad de gastos de los presupuestos aprobados por el Consejo Superior y los productos de la explotación de cada ejercicio, sumada a esta diferencia la cantidad necesaria que el Estado añade hasta completar la cantidad de ptas. 232.708'35 que garantiza a esta Compañía.

Ejemplo, en cantidades redondas para su más fácil comprensión:

Si el presupuesto de gastos de explotación aprobado por el Consejo Superior es de 400.000 ptas. y los productos del ejercicio se elevan a 500.000 ptas., sobre la diferencia entre las citadas cantidades de gastos y productos, que en este caso la diferencia resulta ser de 100.000 ptas., la Caja Ferroviaria abona a la Compañía 132.708'35 pesetas para completar las 232.708'35 ptas. que garantiza el Estado, equivalente esta cantidad al 5% del capital de 4.654.166'94 pesetas garantizado por el mismo.

Y refiriéndonos a lo de los pases de favor, sueldo y gastos de representación de la Gerencia y precio del kilowatio para energía, sirviéndonos del mismo ejemplo anterior, afirmo que, el producto pases de favor concedido por la Compañía durante el ejercicio, ya sean por valor de 100 pesetas, de 1.000, de 2.000, de 3.000, etc., los concedidos, no afectan en un sólo maravedí a la Compañía ni a los accionistas, porque como el sumando pases de favor no existirá por no haberse cobrado en taquilla y de consiguiente no formará parte de la suma total de 500.000 ptas. del ejemplo, el Estado pierde la partida del producto pases de favor por cuanto no existiendo, no aumenta la suma total de productos del ejercicio que es de 500.000 ptas. y sirve de base para la liquidación de la garantía de interés.

Respecto a los otros dos extremos citados, naturalmente que formando parte el coste de la energía del presupuesto aprobado por el Consejo Superior de Ferrocarriles, sea cual fuere el precio del kilowatio contratado, aunque resultara a mayor precio, aunque resultara un 25% más caro o un 50% más caro, a doble precio, etc., que el precio que pagamos actualmente, como este doble precio, etc., iría o estaría incluido en el presupuesto de gastos de explotación y de consiguiente en las 400.000 ptas. del ejemplo, no se alteraría la liquidación que en este se detalla. Y lo mismo digo respecto a sueldo y gastos de representación de la Gerencia, cuyas cantidades, por las mismas razones que las del caso anterior paga o abona el Estado en la liquidación de cada ejercicio.

Y porque son estas las normas establecidas por el Nuevo Régimen Ferroviario para liquidar la garantía de interés a las Compañías subvencionadas, según las que ni los gastos ni los productos afectan directamente a la Compañía, es porque el Estado interviene en sus explotaciones por medio de un Delegado suyo cerca de las mismas.

Y ahora trataré de los gastos de la Compañía con la misma claridad y precisión que lo he hecho respecto a los productos:

Gastos satisfechos desde 1912 a 1931:

Promedio anual de amortización de obligaciones, pesetas 9.675'00 equivalente en los 20 años a pesetas.	193.500'00
Promedio anual de intereses de obligaciones, pesetas 90.039'75, equivalentes en los 20 años a pesetas.	1.800.795'00
Promedio anual de dividendo repartido, pesetas 105.000 equivalente en los 20 años a pesetas.	2.100.000'00
Promedio anual de contribuciones e impuestos, ptas. 21.092'40, equivalente en los 20 años a pesetas.	421.848'00
Promedio anual total de gastos, ptas. 225.807'15, equivalentes en los 20 años a ptas.	4.516.143'00

### RESUMEN:

Promedio anual percibido, ptas. 225.685'55, equivalente durante los 20 años a ptas.	4.513.711'80
Promedio anual invertido, ptas. 225.807'15, equivalente durante los 20 años a ptas.	4.516.143'00
Mayor promedio anual invertido, ptas. 121'56, equivalente a pesetas durante los 20 años de explotación de nuestro ferrocarril, de modo que por los expresados conceptos resulta que hemos invertido ptas. 2.431'20 más que las cantidades percibidas por garantía de interés. Pero como en 31 de Diciembre de 1931 la Compañía adeudaba al Banco de Sóller ptas. 108.862'25, hemos de demostrar la inversión de la diferencia entre esta cantidad y la de dichas ptas. 2.431'20, cuya diferencia es de ptas.	106'431'05

y ello es fácil, es a continuación:

Por dietas a la Junta Directiva, ptas.	108.307'56
Por obras ejecutadas que la Caja Ferroviaria adeuda a esta Compañía, ptas.	48.343'11
Por barnizado, calefacción y alumbrado de todos los coches y tapizado además de los coches de 1.ª cuyo coste no se pudo incluir en los gastos de explotación ni pudo ser considerado como obra nueva, ptas.	27.048'57
Total justificado, pesetas	183.699'24 = 183.699'23
Resultando justificadas de exceso, pesetas	77.268'15

Sin necesidad de mencionar más cantidades invertidas, que han de existir y sería fácil encontrar, las que todavía dirían más a favor de la gestión de esta Junta Directiva, solamente con las mencionadas anteriormente, cuya exactitud desde luego se puede comprobar en los libros y documentos de todos los ejercicios (deseo lo hagan así), solamente con las cantidades mencionadas anteriormente queda demostrado hasta la evidencia que hemos satisfecho mayores cantidades que las que hemos percibido por garantía de interés. ¿Qué como se ha hecho el milagro? sólo de ganancias de compra-venta de carbón la Compañía ha ganado ptas. 74.518'25, de las que ha podido disponer libremente como si le hubiera tocado la lotería, por no pertenecer estas ganancias a productos de la explotación, cuyas cantidades han llegado al bolsillo del accionista, sin enterarse siquiera el accionista, y posiblemente han llegado al bolsillo del accionista, mientras alguno de ellos criticaba la gestión de esta Junta Directiva; pero paciencia, ya es sabido que para algunos de estos accionistas, si supiéramos hacer milagros y hiciéramos el de los panes y los peces, para tales accionistas los panes serían agrios o duros o florits, y los peces serían espinas de pez en vez de peces, sin perjuicio de hartarse de panes y de peces.

He demostrado por A más B que los pases de favor, ni el precio del kilowatio para energía, ni el sueldo ni gastos de representación de la Gerencia afectan en un sólo maravedí a la Compañía ni al accionista. He demostrado con la misma claridad y evidencia el rendimiento máximo posible de nuestras acciones, al menos por ahora y mientras la Compañía suba la cuota de la amortización de sus obligaciones, que es bastante larga. He demostrado que hemos repartido mayor dividendo del que correspondía repartir de la subvención percibida y acabo de dar a conocer a la Junta General, el mecanismo y funcionamiento de la máquina reguladora de nuestra explotación para que cada cual pueda por sí solo comprobar cuanto llevo afirmando.

Y me parece que las cifras que anteceden dicen bien alto y bien claro que han mentido, consciente o inconscientemente quienes hayan dicho que durante los pasados años hubiéramos podido repartir mayor dividendo que el 3% que hemos repartido. Y a quienes lo digan desde ahora en adelante estas mismas cifras les dirán bien claro y bien alto que mienten a sabiendas y de mala fe.

Y yo digo a esta Junta General, que si nuestras acciones no pueden dar mayor interés, no es mía la culpa, que en tal caso esta culpa se puede diluir entre pocos o muchos, entre todo Sóller si se quiere, pero en ningún caso puede alcanzarme a mí; y sin embargo, soy yo el que más ha sufrido y sufro las consecuencias de esta culpa ajena.

Y por último he de decir a esta Junta General, que si desgraciadamente un día le faltara a nuestro ferrocarril un gran cariño y una gran voluntad de sus directivos, sean quienes sean ellos, con inteligencia y aptitudes bastantes para dirigirlo bien, este 3% que hemos repartido hasta el presente se puede convertir en un dos, y en un uno y en un cero, apesar de la garantía de interés.

# CARDELL & COLOM

## SUCESORES DE MIGUEL CARDELL

CASA FUNDADA EN 1911

### Exportación de Naranjas y Mandarinas

# ALCIRA

Telegramas CARDELL

Teléfono 120



# Crónica Local

## Noticias varias

Se ha confirmado la noticia que adelantamos en nuestro número correspondiente al día 5 de este mes, referente a la venida a esta isla del Presidente de la República Española, Sr. Alcalá Zamora, y hoy podemos añadir a ello que nuestra ciudad se verá honrada con la visita de tan ilustre personalidad.

Saldrá el Sr. Alcalá Zamora de Cartagena para Palma el 30 del corriente, llegando probablemente a las diez de la mañana del día siguiente, o sea el jueves 31.

Por la mañana de dicho día permanecerá en Palma, y por la tarde, a las cuatro, saldrá de excursión para Valldemosa, Miramar y Deyá, llegando a Sóller a las seis de la tarde.

Hará el Presidente el viaje desde Cartagena a Palma en el crucero «Almirante Cervera», que tiene las siguientes características:

Esloro 176'62, manga 16'46, puntal 9'03, calado 5'03, desplazamiento 7.975 toneladas y su velocidad es de 33 millas por hora.

Dicho buque de guerra vendrá desde Cartagena, cuya distancia de Palma es de 217 millas.

No se ha publicado aún programa oficial ni se ha reunido el Ayuntamiento de esta ciudad para tratar de este asunto; pero sabemos que se reunirá en breve para dar cuenta de la visita realizada ayer al Alcalde de Palma por el concejal D. José Serra Pastor, en representación del Alcalde de Sóller, visita relacionada con el viaje de S. E. el Presidente de la República a Mallorca, y tratar de los actos a realizar en esta ciudad.

No nos es posible adelantar ninguna impresión sobre el particular; sin embargo, no creemos aventurado decir que a su llegada a Sóller, y tal vez antes de entrar el Presidente en la población, visitará el Puerto, y después, en la Casa Consistorial, habrá recepción, a la cual se invitará a las fuerzas vivas de esta localidad, a cuantos representen algún sector de la Industria, Comercio, Agricultura o Profesiones.

Después de la recepción, el Presidente regresará a Palma en tren especial.

De cuanto se resuelva con referencia al particular daremos cuenta en nuestra próxima edición.

Por el Ingeniero D. Antonio Dicenta, ayudado por el Sobrestante de Obras del Puerto de Palma, Sr. Llorens, se han realizado durante estos pasados días trabajos de medición y rasante del torrente Mayor y de algunas calles de esta ciudad, para la confección del proyecto de alcantarillado que el Ayuntamiento tiene encargado.

Se nos ha dicho que dicho proyecto está ya muy adelantado, y que es probable que a últimos del próximo mes sea entregado a la Corporación municipal.

De ser así, durante el próximo verano podrá empezarse a construir el primer tramo del colector, y tal vez también el de algunos tramos de alcantarillas en calles que aún de ella carecen.

Mucho celebraremos que estos trabajos se realicen, porque ellos han de resultar en extremo beneficiosos para la higiene de esta ciudad.

Nos enteramos de que, en virtud de acuerdo entre los componentes de la razón social José Forteza y C.<sup>a</sup> S. en C., se ha convenido proceder a la liquidación de la sociedad, habiéndose ya hecho cargo de parte del activo y pasivo de la misma el socio industrial D. José Forteza Forteza, quien en adelante continuará dedicándose a los mismos negocios de compra-venta al por mayor de aceites y demás artículos a los que venía dedicándose la mencionada razón social.

Deseamos al señor Forteza grandes negocios y pingües beneficios.

El próximo domingo, día 20, a las dos y media de la tarde, tendrá lugar en el local social de «Unió Republicana» la se-

gunda conferencia del ciclo organizado por esta organización política.

Ocupará la tribuna el culto profesor, Director del Colegio Cervantes, de Palma, y Teniente de Alcalde de la capital de la provincia, D. Francisco de S. Aguiló. El tema a desarrollar, es en extremo sugestivo: *Cap a una reforma sexual.*

Dada la gran capacidad del conferenciante, le auguramos un éxito rotundo.

El acto será público.

Teniendo en cuenta el gran éxito obtenido al celebrarse el Baile de Sociedad en el «Hotel Costa Brava», del Puerto, en el pasado Carnaval, la misma comisión de jóvenes organizadora de dicho acto entrevistó estos días con el dueño del citado Hotel, D. Guillermo Puigrós, al objeto de celebrar en la próxima Pascua de Resurrección, en el pintoresco Hotel, otro animado baile.

Sabemos que éste tendrá lugar el próximo día 27 a las dos y media de la tarde, y que estará amenizado por la orquesta «Cocktail Jazz», la que interpretará un moderno y exótico repertorio.

Dado el entusiasmo que anima a la citada Comisión y lo agradables que suelen ser estos actos a la juventud, es de esperar se vea este baile favorecido con la presencia de numerosísimas damitas, y obtenga el mismo éxito o mayor, si cabe, que obtuvo el anterior.

El lunes de la pasada semana se reunió la Junta Municipal de Sanidad, a cuya sesión concurren los señores D. Jaime Torrens Calafat, Farmacéutico; D. Guillermo Marqués Coll, Secretario del Ayuntamiento; D. Mariano Rovira Sellarés, Médico titular; D. Cristóbal Trias Roig, Veterinario municipal; D. Antonio Colom Casasnovas, Maestro de obras y D. Antonio Vicens Mayol, Propietario. Presidió la reunión el señor Alcalde accidental, D. Miguel Arbona Colom.

Después de leída y aprobada el acta de la sesión anterior, fueron informadas varias instancias en súplica de autorización para verificar obras particulares, y todas lo fueron favorablemente.

Habiéndose dado cuenta de una memoria y planos que acompañan una instancia en la cual se interesa permiso para construir un local destinado a cinematógrafo, el Secretario de la Junta, D. Mariano Rovira, suscitó una cuestión de competencia y expresó su opinión de que la Junta Municipal de Sanidad no debía informar.

El Secretario del Ayuntamiento, señor Marqués, hizo constar que la Corporación municipal tiene acordado que la Junta Municipal de Sanidad ha de informar en todos los instantes que se presenten interesando permiso para construir locales de nueva planta y que por este motivo entendía que la referida solicitud debía ser informada como todas las otras.

El señor Rovira sostuvo que el informe no sería válido y que debía devolverse la instancia al Ayuntamiento sin informar.

Sobre este extremo se suscitó discusión, y existiendo distintos pareceres el Sr. Marqués propuso consultar oficialmente a la Autoridad competente si las instancias y proyectos interesando autorización para construir locales destinados a espectáculos públicos deben ser previamente informados por la Junta Municipal de Sanidad.

El Sr. Trias presentó una contra-proposición en el sentido de que la consulta se hiciese particularmente por el señor Secretario de la Junta.

Se pusieron a votación ambas proposiciones y fué aprobada la del señor Trias por cuatro votos contra uno y dos abstenciones.

El señor Marqués propuso interesar de la Junta Provincial una inspección a los establecimientos públicos de esta localidad para que ordenara cuantas medidas de seguridad e higiene crea necesarias, y se resolvió que por el señor Inspector municipal de Sanidad se girara la visita reglamentaria.

En la sesión celebrada por el Ayuntamiento el martes de la presente semana, acordó crear una plaza de cobrador de arbitrios y proveer la plaza de auxiliar de la Administración de Arbitrios, que se hallaba vacante.

Dichos nombramientos recayeron: el de escribiente auxiliar de la Administración de Arbitrios, en D. David March Alcover, y el de agente cobrador en D. Andrés Puig Puig.

Ambos cargos se han proveído con carácter interino, debiéndose confeccionar ahora las bases correspondientes para proveer en propiedad dichas plazas.

A los nombrados enviamos nuestra sincera enhorabuena.

El próximo domingo, por la mañana, a las doce, el ex-ministro de Hacienda, don Juan Ventosa y Calvell, dará una conferencia en el Teatro Principal, de Palma, organizada por los partidos regionalista y autonomista de Baleares.

Versará su disertación sobre *Los valores morales en la política.*

Sabemos que de esta ciudad serán bastantes las personas que se trasladarán a Palma para oír la autorizada palabra del ilustre catalán.

\*\*\*

El lunes, día 21, a las dos de la tarde, se celebrará el banquete que, exento de todo carácter político, ofrecen al Sr. Ventosa elementos representativos de actividades productoras.

En las listas abiertas hay inscritos un centenar de nombres, entre los cuales figuran los más prestigiosos representantes de la Banca, Industria, Comercio y profesiones liberales.

El banquete tendrá lugar en el Mediterráneo Hotel.

Esta noche, a las nueve, con motivo de celebrar mañana su onomástico, será obsequiado con una serenata por la banda de música «Lira Sollerense» el Alcalde accidental, D. José M.<sup>a</sup> Puig Morell.

A las felicitaciones que por tal motivo recibirá mañana el señor Puig, unimos la nuestra muy sincera.

Hoy han sido repartidas profusamente unas hojas de propaganda de la Lotería Nacional Española, del sorteo extraordinario a beneficio de la Ciudad Universitaria, que se celebrará en Madrid el día 11 de Mayo próximo.

Dicho sorteo es el más importante, después del de Navidad, y fué autorizado con carácter permanente por ley de 22 de Octubre último.

Consta de 6.593 premios con un total de 31.122.000 ptas., siendo el mayor de 7.500.000 ptas.

El precio del billete es de 1.000 ptas. en fracciones de 100 ptas.

El Ayuntamiento, en la sesión del martes de esta semana, acordó celebrar una subasta el día 30 del actual para dar en arriendo el arbitrio municipal sobre tenencia de perros, carros y bicicletas en este Municipio.

Se ha fijado como tipo de subasta la cantidad de 1.750 ptas.

Las condiciones que regulan la referida subasta son las generales establecidas.

El precio por el cual se adjudique definitivamente el contrato será satisfecho en dos plazos, que vencerán los días 15 de Julio y 15 de Noviembre de este año.

Los pliegos podrán presentarse todos los días en la Secretaría del Ayuntamiento y en el acto de la subasta, que tendrá lugar el citado día 30 del actual, a las once de la mañana.

Se nos informa que la cobranza voluntaria del impuesto de cédulas personales se efectuará el lunes próximo en la barriada del Puerto y el martes en el lugar de Binaraix.

Damos la noticia para que llegue a conocimiento de los habitantes de los mencionados suburbios a quienes el conocerla puede interesar.

Demasiado pronto cantamos victoria en nuestra crónica anterior, según parece. Al decir que «los días nublados, grises, fríos y lluviosos de las anteriores semanas habían cedido su puesto a otros completa-

mente despejados... etc.» no tuvimos cuenta que nos hallamos todavía en el mes de Marzo, y que goza éste, y tiene en ditadísima desde muy antiguo, fama variable.

En efecto, la variación atmosférica que se ha experimentado esta semana ha sido por todo extremo notable, pues que súbito aquellos días serenos, claros y soleados a que nos habíamos referido ha sido trocado nuevamente en nubosos y cenicientos, en algunos de los cuales hemos tenido después del ocaso, vientos y tronadas en casi todos ellos lluvias más o menos copiosas.

En lo único que no hemos empeorado ha sido en la temperatura reinante, pues que sin alteración, continúa siendo dulce, y sin duda, de haberse acertado ya bastante las noches y de haber impedido cuando menos disminuido, los rociolos denso cortinaje de nubes que en la parte de ellas ha cubierto el firmamento de sus predecesores, pues que ha amainado nublado y ha llovido abundantemente poco después. A la hora en que escribimos continúa nublado y se acentúa por momentos la cerrazón.

## Notas de Sociedad

LLEGADA

El sábado último regresaron a esta ciudad, procedentes de Toulouse, los esposos D. Jaime Ripoll y D.<sup>a</sup> Margarita Cabot.

De Gandía vino, a principio de esta mañana, D. Vicente Moratal Escribá, padre de nuestro distinguido amigo y colaborador D. Vicente Moratal, Director de la segunda escuela graduada de esta ciudad.

De su viaje a Alemania llegó a última de la semana anterior nuestro apreciado amigo D. Pablo Esch Hoerle.

Sean bienvenidos.

SALIDA

El lunes salió para Le Mans el comitente D. Bernardo Arbona.

El martes de esta semana embarcó para Barcelona, de paso para Belfort otras poblaciones francesas, el Primer Teniente de Alcalde, D. Miguel Arbona Colom, y su esposa, D.<sup>a</sup> Francisca Mayol Calas.

A la estación, a la hora de partir el tren acudieron a despedir al señor Arbona amigos políticos, quienes deseáronle un viaje y que su estancia fuera de esa población sea breve.

El mismo día y para la misma población embarcó también D.<sup>a</sup> Margarita Trias Coll.

Ha regresado a Metz, en donde tiene residencia y sus negocios, después de una corta estancia en esta al lado de su padre D. Bartolomé Mayol, nuestro estimado amigo D. Miguel Mayol Casasnovas. Le acompañó su padre político, D. Puig Coll.

También salieron el martes, para Mallorca, las hermanas Srtas. Isabel M.<sup>a</sup> y Margarita Colom Pizá.

Para pasar las próximas fiestas de Pascua en compañía de sus hijos, D. Bartolomé y D. José Coll Trias y D.<sup>a</sup> Francisca Colom de Coll, el martes salió para Mallorca la señora D.<sup>a</sup> Margarita Trias, viuda de Coll.

Deseamos hayan tenido un feliz viaje.

El lunes próximo pasado uniéronse en el lazo matrimonial el joven oficial barbaresco D. Antonio Orell y Garau y la bondadosa Srta. Isabel Sureda y Parets.

La religiosa ceremonia tuvo lugar en la iglesia parroquial, ante el altar de la Inmaculada, a las siete de la mañana. Bendijo de la unión el Rdo. Dr. José Pastor, Vicario, y fueron testigos D. Miguel Nadal Escribá y D. Nicolás Casellas Rotger. Celebraron la boda D. Gabriel Fiorit Coll y la hermana de éste, Srta. Francisca Garau.



Terminado el acto, salieron los noveles esposos en automóvil, para el santuario de Luch, en viaje de bodas.

Ayer, jueves, a las siete de la mañana, contrajeron matrimonio, en la iglesia parroquial y capilla de la Purísima, el joven agricultor D. Lucas Morell Arbona y la simpática Srta. Margarita Sampol Rotger, cuya bendición dióles el mencionado señor Vicario Pastor.

Apadrinaron la boda el comerciante don Francisco Pons y su esposa, D.<sup>a</sup> María Calafat.

Actuaron como testigos D. Antonio Amengual Vidal y D. José Coll Arbona.

Después de la religiosa ceremonia fueron obsequiados los contrayentes y numerosos acompañantes con espléndido refresco en casa de los padres del novio, emprendiendo luego aquéllos viaje de bodas hacia la capital y otros pueblos de la isla. Deseamos a ambas parejas toda clase de felicidades en su nuevo estado.

### NECROLÓGICAS

Conforme adelantamos el sábado último la nota necrológica de nuestro número anterior, dedicada a nuestro antiguo y apreciado amigo el malogrado D. Miguel Lladó Bernat, el entierro del cadáver de éste verificóse a las seis de la tarde de aquel mismo día, y con la mayor solemnidad. Asistió al rezo del rosario y a la conducción de aquél al Cementerio la Comunidad parroquial con cruz alzada y un público numerosísimo, y en el fúnebre cortejo formaron, además, la Junta de Gobierno de la sucursal del «Crédito Balear» en esta ciudad, la que perteneció el finado; una nutrida representación de la «Defensora Sollerense», de cuya sociedad fué también socio desde muy antiguo, y la banda de música de la «Lira Sollerense», que tocó durante el trayecto apropiadas marchas, alternando con el canto del *Miserere*. Como tributo de compañerismo de la mencionada Junta de la sucursal del «Crédito Balear», fué depositada sobre el féretro hermosa corona, en cuyas cintas se leía expresiva dedicatoria.

El funeral, que se celebró el lunes, a las diez, en la Parroquia, revistió también gran suntuosidad, y a él asistió igualmente una concurrencia numerosísima.

Sirvan de consuelo a los atribulados esposos, hijos y demás deudos del fenecido a quienes reiteramos la expresión de nuestro conduelo—estas espontáneas demostraciones del aprecio en que era tenido el ser querido cuya irreparable pérdida lloran y la parte que han tomado en su dolor las numerosas amistades con que cuentan ellos en esta localidad.

Por telégrafo, primero, y por cartas después, se enteraron los familiares aquí residentes de nuestro paisano y amigo don Bartolomé Colom Vicens del fallecimiento de éste, ocurrido en la ciudad francesa de Limoges el día 6 del corriente mes. Al divulgarse la noticia, causó a las numerosas amistades del finado y de sus allegados general sentimiento.

Era el Sr. Colom persona muy estimada, lo mismo aquí que en la ciudad de su residencia, donde ejercía el comercio desde la edad de cuarenta años, habiéndose captado con su afabilidad y sencillez las simpatías de cuantos le trataron. Ha sucumbido a una larga y penosa enfermedad, que le obligó a buscar en el campo alivio para sus males, alivio que, por desgracia, no pudo hallar, habiendo resultado ineficaces ese cambio de domicilio, los auxilios de la ciencia y los solícitos cuidados de sus amantes esposa, hijo, hija política y demás deudos en cuya compañía vivía.

A las solemnes exequias que se celebraron en la iglesia del Sagrado Corazón en sufragio del alma del finado, y lo mismo en la conducción del cadáver al Cementerio, asistieron, además de la colonia española de Limoges, buen número de sollerenses que allá fueron desde diferentes poblaciones comarcanas para rendir el último tributo de amistad a su paisano querido. Dedicósele valiosas coronas, entre las que sobresalía por su valor y hermosura la de la mencionada colonia española de la referida ciudad.

Descanse en paz nuestro infortunado

amigo, y reciban todos los que lloran en estos momentos su sensible desaparición del mundo de los vivos consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro muy sentido pésame.

### Vida Religiosa

Terminóse el domingo último, en la iglesia parroquial y en todas las demás de esta localidad en que ha venido practicándose, la piadosa devoción de los Siete Domingos en honor del Patriarca San José, habiendo asistido a dichas funciones numerosos fieles devotos del Santo. Igualmente ha sido numerosa la asistencia de éstos a la Novena preparatoria de la fiesta del glorioso Padre putativo de Jesús, que ha tenido lugar diariamente en la Parroquia, con sermón y excepcional solemnidad.

Para solemnizar aún más la referida fiesta, se está celebrando éstos días en el mencionado templo parroquial una esplendorosa oración de Cuarenta-Horas, que dió principio ayer, jueves, continúa hoy y concluirá mañana. Ostenta con tal motivo el templo sus mejores galas, y en los dos primeros días han sido los actos del culto los propios de esta clase de solemnidades: Misa mayor, después del canto de Horas menores, por la mañana; rezo divino por la tarde, y continuación de la Novena, con sermón y cánticos, al anochecer, verificándose después la reserva de su Divina Majestad.

Los de mañana, festividad del Santo Patriarca, serán: A las siete y media, Comunión general para los Caballeros de Nuestra Sra. de la Victoria; a las nueve y media, Horas menores y Misa solemne, con música, y sermón por el Rdo. P. Bordoy, y a continuación Vísperas; por la tarde, los actos del rezo divino, conclusión de la Novena y seguidamente la reserva, precedida de *Te-Deum*.

El próximo pasado domingo, los que asistieron a la Misa mayor presenciaron una ceremonia en gran manera tierna y conmovedora. El Excmo. y Rdo. señor Obispo de Huesca celebró órdenes en la parroquial iglesia, promoviendo al Presbiterado a los Rdos. Hermanos, Clérigos Regulares, Miguel de los Santos Capó Adover, José M.<sup>a</sup> Moll Veny y Miguel Bennassar Vanrell.

Nuestro ilustre paisano, para darle más realce y en conformidad con lo que aconseja el ritualismo del caso, celebró Misa de pontifical. Ayudaron a S. E. Rdo. en tan solemne acto, el Rdo. Sr. D. Rafael Sitjar, como presbítero asistente; el Doctor D. José Pastor, Vicario, y el Rdo. P. Martorell, de la Congregación del Oratorio, como ministros de honor; y los Rdos. Presbíteros D. Bartolomé Coll y D. Antonio Rullán como diáconos de Misa. Actuó de Maestro de Ceremonias el Rdo. P. Superior de la Congregación de Clérigos Regulares.

Terminada la función, S. E. Rdo., profundamente conmovido dirigió, breve, pero sentida alocución al numeroso auditorio allí congregado. Sus primeras palabras fueron de felicitación a los neo-sacerdotes y a sus respectivas familias por la inefable dicha de haber llegado al término de sus aspiraciones, y a la Iglesia por contar en su seno a tres esforzados misioneros. Ensalzó la dignidad del sacerdocio católico, la alta misión de ofrecer sacrificios para el pueblo y de enseñar el único camino que desde este destierro conduce a la Patria celestial, alentando, por último, a los recién ordenados a que fueran fieles a la gracia recibida.

Terminada la imponente ceremonia, la primera que hemos presenciado en Sóller y que muy probablemente no veremos repetir, los nuevos sacerdotes recibieron muchas felicitaciones.

El Excmo. señor Obispo después de la acción de gracias, fué acompañado a su casa por la Rda. Comunidad y buen número de caballeros amigos.

En la iglesia de San José de la Montaña (Huerta) terminaron el domingo los Santos Ejercicios que habíanse practicado, como dijimos, durante la semana anterior bajo la dirección del Rdo. P. Alés, de los SS. CC.

### EN NUESTRO MUESTRARIO DE

# Estampas y Carnets

PARA PRIMERA COMUNION

ENCONTRARA LO MAS NUEVO Y MEJOR DE ESTA TEMPORADA

Librería MARQUÉS  
San Bartolomé, 17

Los actos todos que en dicho día se celebraron—anunciados en esta misma sección de nuestro número del sábado último—revistieron gran solemnidad, y a ellos asistió numeroso gentío. En la función que se celebró al anochecer, el templo se llenó por completo, cantándose el Trisagio por todos los asistentes, y después del sermón y de recibir los fieles la Bendición Papal, cantaron igualmente el *Te-Deum*, verificando la reserva de S. D. M. el Rdo. Arcipreste, Sr. Sitjar, quien dirigió después a los fieles congregados sencilla plática.

Según se nos informa, las funciones de Semana Santa en la Parroquia revestirán hogaño inusitado esplendor. En el *Passio*, el domingo próximo, Dominica de Ramos, la música de capilla, que está encargada de la parte correspondiente a la plebe farisaica, estará reforzada por un nutrido coro de señoritas, y el Jueves Santo en la Misa mayor, celebrará de pontifical nuestro ilustre paisano Excmo. y Reverendísimo Fr. Mateo Colom, Obispo de Huesca.

### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia de las RR. MM. Escolapias. —Mañana, domingo, día 20.—A las siete y media, Misa conventual.

Jueves Santo, día 24.—A las ocho, se celebrará el Oficio propio del día, y se dará la comunión *intra missam*. Acabado el Oficio, se hará la procesión por el ámbito del templo, y será colocada la Sagrada Hostia en el Monumento. Por la noche, de nueve a diez, se practicará la Hora Santa, con cánticos.

Viernes Santo, día 25.—A las siete empezará la función propia del día.

En la iglesia del Hospital. —El Jueves Santo, día 24, a las siete y media, Misa de Comunión general para los cofrades del Santo Cristo de la Sangre, y acto seguido se celebrará el Oficio y se efectuarán las ceremonias propias del día, celebrándose la Sagrada Forma en el Monumento. Por la noche, a las nueve y media, se practicará la Hora Santa y luego la devoción del *Via Crucis* con gran solemnidad.

Viernes Santo, día 25.—A las siete y media, tendrán lugar los actos religiosos que indica la sagrada liturgia para este día.

### De Teatros

#### DEFENSORA SOLLERENSE

Confirmando nuestra opinión acerca de la super-joya Universal, hablada en español, *Drácula*, estrenada en este teatro el sábado último, y ponderando su éxito, diremos que pocas veces será dado obtener de una tan genuina ficción como la que desarrolla esta película, un grado tal de verismo y perfecciones afianzadas por el arte escénico.

*Drácula* es un asunto intrigante y fantástico por referirse a la misteriosa leyenda del vampirismo y a propósito para imponer al espectador singulares y fuertes sensaciones, siendo unánime el reconocimiento de los grandes valores que concurren en esta obra cinematográfica, tales como su dirección, interpretación y presentación.

En el primer aspecto, George Melford, director de *Drácula*, es el eje, la causa primera de la aceptación, pues salva el equilibrio difícil de las situaciones en que de lo patético a lo grotesco existe sólo imperceptible paso; obtiene en la acción verdadero ritmo, hábito de misterio y sostenido conjunto.

En cuanto al segundo valor, o aspecto, es asimismo muy notable. Carlos Villarias, en el difícil papel de «Conde Drácula» logra su mejor creación en la pantalla, manteniéndose dignamente siempre, gestos y mirada vivos, sin perder entre mortíferos horrores la prestancia condal, aunque «vampiresca». Pablo Alvarez Rubio tiene a su cargo el personaje más destacado artísticamente y aún más espinoso que el anterior, sus modalidades enérgicas de dicción trágica y el expresivo gesto de terrorífica locura, llegan a momento geniales y auguran buen porvenir en el cine hablado español. Los demás intérpretes, Lupita Tovar, Carmen Guerrero, Barry Norton justos y acertados.

En el tercer y valioso aspecto, la presentación, *Drácula* es una película soberbia, que logra el ambiente perseguido desde la primera escena. Aquellos decorados practicables por los que transcurre la diligencia entre sinuosos y sombríos desfileres, hasta encontrar el pavoroso coche de «Drácula», son muy notables, así como el tétrico castillo con sus alimañas, el sepulcro, el buque trágico, etc., etc.

En resumen, *Drácula* es una producción notable que llamó la atención del numeroso público que asistió a su proyección, despertando no pocas controversias.

El programa de la función del miércoles estuvo formado por el drama del Oeste *Tres millas arriba*, por Al Wilson y *El ladrón de corazones*, comedia sentimental interpretada por el prestigioso actor Norman Kerry y la bella actriz Greta Nissen.

Para estrenarse esta noche hay anunciado el gran film sonoro *Su íntimo secreto*, adaptación de la novela inglesa «Her Private Affair».

Trátase de un intenso drama, emotivo, verosímil, con un desarrollo apropiado, revestido de humanidad y dignidad.

Son los principales intérpretes de este film, la nueva y escultural estrella Ann Harding, el actor de carácter Harry Brannister y el galán Sawford Davidson, secundados por un elenco de artistas de reconocida solvencia.

Dada la categoría de esta película y de los artistas, la casa productora, «Cinamond Film» ha querido demostrar su simpatía para el público de habla hispana, realizando esta producción en nuestro idioma por el procedimiento de «dobles», con una perfección asombrosa y que antes se hubiera creído imposible; haciendo de *Su íntimo secreto* una de las cintas mejor logradas del cinematógrafo moderno.

Auguramos a esta producción un señalado triunfo que justifique plenamente la fama de que viene precedida.

#### TEATRO VICTORIA

Fuó estrenada en las funciones de la anterior semana, en este salón, la película de la «Fox» *Vidas truncadas*, por Clive Brook, Conrad Nagel y Ann Harding.

El jueves proyectóse el film «Paramount» *La incorregible*, por Enriqueta Serrano y Tony d'Algy.

Para estos días hay anunciado el film *Papá piernas largas*, protagonizada por Janet Gaynor.

Para vuestros hijos comprad las revistas de sana moral

ALEGRÍA :: JEROMIM :: EN PATUFET

De venta en la Librería Marqués, San Bartolomé, 17.



ECOS REGIONALES

Crónica Balear

Palma

La Comisión Gestora de la Diputación Provincial ha acordado contribuir con la cantidad de 100 pesetas a la suscripción destinada a la adquisición de juguetes que por iniciativa del señor Concejal don Lamberto Juncosa han de repartirse a los niños en la fiesta infantil que ha de celebrarse en el recinto de la Feria de Ramos.

Y con la cantidad de 300 pesetas a la suscripción iniciada por la agrupación de pescadores «La Razón» en auxilio de las familias de dos socios de dicha entidad que han desaparecido víctimas de un naufragio.

El Colegio oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares, requerido por los Ayuntamientos de Palma y Luchmayor para intervenir en la resolución de los respectivos concursos para construcción de Escuelas, ha nombrado, para formar el Jurado, al Decano de dicho Colegio don César Martinell, don José Goday, don Jaime Aleñá y don José Alomar, estos dos últimos delegados del Colegio de Arquitectos de Baleares.

Dichos Arquitectos, juntamente con los representantes de los respectivos Ayuntamientos, constituirán los Jurados que juzgarán los referidos concursos.

Los señores Martinell y Goday llegaron el viernes, día 11 de este mes.

Manifestó el señor Gobernador a los periodistas que le habían visitado el señor Presidente y varios vocales de la Cofradía interesada en que salieran las procesiones de Semana Santa, para manifestarle el acuerdo en contra tomado por todas las cofradías, agradeciéndole el ofrecimiento que les había hecho de garantizar el orden en caso de que aquéllas se hubieran realizado.

El señor Manent les agradeció la atención.

El Presidente de la Diputación ha telegrafado al señor Ministro de Marina y al Director General de Navegación y Pesca rogándoles encarecidamente presten su valioso apoyo a la instancia cursada por la Asociación de Armadores de Pesca de Baleares solicitando la aprobación del laudo sobre régimen de pesca dictado por las autoridades de Mallorca.

El domingo próximo pasado tuvo lugar la inauguración del Centro de Acción Republicana de La Libertad.

Dirigieron la palabra al numeroso público que llenaba totalmente el local, D. Pedro Cañellas, presidente de dicho Centro, don Eduardo Gómez, D. Manuel Cirer, D. Emilio Darder, D. José Serra Pastor y don Francisco Villalonga Fábregues, que fueron muy aplaudidos y al final obsequiados con un lunch.

El acto fué amenizado por la banda La Mallorquina.

En la Secretaría del citado Centro se van recibiendo numerosas adhesiones.

El monumento del Sagrado Corazón que se ofrece a nuestro amado Prelado, se estaba ultimando a últimos de la pasada semana, colocándose el basamento y pedestal en el

IMPORTACION - EXPORTACION - COMISION

DATILES-BANANAS

JACQUES VICENS

15. Rue des Trois Mages

Teléfono 06.19 Colbert MARSELLA Telegramas «VERFRUIS»

IMPORTACION DIRECTA DE BANANAS DE LAS ISLAS CANARIAS

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

patio del Palacio Episcopal, y el escultor señor Arcas, que es el autor de la obra, estaba dando los últimos toques a la estatua.

Presidida por el Gobernador se celebró una reunión de autoridades para enterarse del programa formado por la comisión de festejos con motivo de la venida del señor Alcalá Zamora, habiéndose aceptado, en principio, además de las excursiones al interior de la isla, celebrar una función de gala en el Teatro Principal, un baile en el «Círculo Mallorquín» y disparo de fuegos artificiales en el muelle.

\*\*

El Presidente del Consejo, Sr. Azaña, hablando con los periodistas, en los pasillos del Congreso, les confirmó que el día 27 del actual el Excmo. señor Presidente de la República marchará a diversas provincias.

También dijo que le acompañarán los Ministros de Gobernación, Sr. Casares, que ya estuvo en Mallorca—el de Marina, Sr. Giral, y quizá el propio Sr. Azaña.

En las Galerías Costa se ha abierto una lista de admisión de obras—dibujos, óleos, esculturas—con las que se hará una tómbola a últimos de abril, para sufragar parte de los gastos que ocasione el monumento que se erigirá en uno de los lugares más céntricos de Palma a la memoria de Santiago Rusiñol. La tómbola es patrocinada por los artistas de Mallorca y los que quieren espontáneamente adherirse a ella, pues el monumento llevará una dedicatoria con la leyenda «Los artistas, al gran artista».

Abierto el día 29 de febrero próximo pasado con las formalidades de costumbre el cepillo en que se depositan las limosnas ofrecidas por los fieles al Santo Cristo de la Sangre que se venera en la iglesia del Hospital provincial y practicado su recuento resultó contener la cantidad de 1 851'50 pesetas depositadas durante dicho mes.

El sábado último, por la mañana, remolcado, fondeó en este puerto el pailebote «Cala San Vicens», de la Compañía Naviera Mallorquina, naufragado hace varios meses en Porto Colom. Aquí terminará la reparación.

Obtenida la venta de S. E. I., el Ilustrísimo Cabildo Catedral acordó aplazar la colecta de Culto, Clero y Seminario hasta el domingo de Pascua de Resurrección, en que, por darse la Bendición Papal, será más numeroso el concurso de fieles asistentes a la Misa mayor.

Ha autorizado a la Prensa, S. E. I., para anunciar que otorgará la misma venta a las Parroquias que consideren preferible celebrar la colecta el día 27, mientras se comprometan a ingresar en la caja de la Junta Central Diocesana, antes del día 31, el producto de la cuestación.

El lunes por la noche salieron para Barcelona los alumnos pertenecientes a la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao, que han pasado varios días en esta isla en viaje de estudios.

Después de recorrer los más bellos parajes de Mallorca, visitaron la importante fábrica de perlas imitación, establecida en Manacor, cuyo propietario, señor Riche, muy deferente con los visitantes, ordenó que se les diera toda clase de explicaciones y detalles relacionados con la interesante industria, pudiendo presenciar las múltiples operaciones a que se somete cada perla desde que comienza su fundición hasta que los collares se expenden al público.

También presenciaron la fabricación de horquillas y pelnetas de celuloide.

Se han recibido noticias de que en el sorteo celebrado en la Federación Nacional de Fútbol, al equipo mallorquín «Club Deportivo de Mallorca», ha correspondido jugar con el C. D. Español, cuyo primer partido se celebrará en Palma el 6 de Abril.

Para celebrar el cincuentenario de fundación, la Caja de Ahorros y Monte Piedad de las Baleares, ha enviado mil setas a la Excmo. Diputación Provincial al Excmo Ayuntamiento de esta ciudad con destino a obras benéficas.

Con el mismo fin dicha Asociación ha dado también regalar una libreta con pesetas a cada uno de los que nacieron el día 18 del corriente en el término de Palma y a cada uno de los que nacieron en el mes el día 18 de marzo de 1882 y aún vivientes.

Las personas que se hallen en las condiciones indicadas deberán solicitarlo en oficinas del Establecimiento.

Se ha anunciado la celebración de varias funciones de ópera en el Teatro Principal con el tenor Hipólito Lázaro y otros artistas del Liceo de Barcelona. Debutará el sábado de gloria.

Se asegura que a últimos del presente llegará el señor Lerroux con objeto de una conferencia de carácter político, que celebrará en el teatro Principal. La noticia ha causado excelente efecto entre los políticos.

Mahón

El personal afecto a la Compañía Telefónica Nacional, procede a repasar las líneas interurbanas y después se darán por terminados los trabajos que han venido efectuándose en esta isla por espacio de varios meses.

En cuanto a la red antigua urbana, se dará de quitarla el personal de «La Eléctrica Mahonesa», por haber adquirido dicha ciudad todo el material.

En distintos días de la pasada semana se hizo a la mar el submarino «C-4» para realizar en alta mar prácticas y ejercicios de inmersión estática y dinámica.

El submarino «C-2» continúa en el dique de esta Base Naval.

El vapor correo de Palma fué portador de varias jaulas con buen número de palomas mensajeras pertenecientes a los socios de la sociedad colombófila «La Veloz» de la capital de la provincia.

El domingo, a las doce horas de la mañana, se efectuó en la plaza de la Explanada la suelta de estas palomas, que constituyó una de las pruebas del concurso que viene celebrando la mentada sociedad.

Ibiza

Reunieron el domingo último los Ayuntamientos de la isla y de Formentera para tratar del asunto de la Granja agrícola.

Parece que la tendencia es ir a un préstamo para la adquisición de unos terrenos adecuados para el objeto en que debe empleárselos.

Ofrecen inmejorable aspecto, después de las recientes lluvias, los sembrados de cereales.

La lluvia ha sido principalmente beneficiosa para el arbolado.

COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS

Valcaneras y Colom

Sucesores de Juan Valcaneras

ALCIRA (Valencia - España)

Especialidad en naranjas, mandarinas y limones

Telegramas: CREMAT-ALCIRA

Teléfono n.º 141



## Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

## DESDE FELANITX

Con gran éxito acaba de celebrarse en esta ciudad, el anunciado cursillo de agricultura, organizado por la *Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros*, a cargo del Ingeniero Agrícola de dicha entidad, D. José Llovet, que ha inaugurado con ello las actuaciones de la Casa Agrícola establecida por la citada Caja de Pensiones en el edificio de su propiedad.

Asistieron a la inauguración de este cursillo el Delegado General de la Caja de Pensiones en Baleares, D. Mariano Millán, el Ingeniero Jefe de los servicios agronómicos de esta provincia y Director de la Estación de Viticultura y Enología de Felanitx, D. Ernesto Mestres, y buen número de representantes de las entidades agrícolas de la comarca.

El Sr. Millán hizo la presentación del disertante, alabando de paso la riqueza agrícola de Felanitx, conquistada a fuerza de trabajos y estudios perseverantes llevados a cabo por el Sr. Mestres.

Explicó el por qué la Caja de Pensiones había incorporado a sus actuaciones sociales la creación de Casas Agrícolas, y expresó sus deseos de que la que se había creado en Felanitx pudiera contribuir de alguna manera al perfeccionamiento de las enseñanzas agrícolas, base de la prosperidad del pueblo.

A continuación el Sr. Llovet expuso en esta primera conferencia la forma en que la Caja de Pensiones desarrolla su Obra Agrícola.

En la segunda conferencia trató de las «Orientaciones para mejorar en sentido progresivo el cultivo de leguminosas y cereales asociados al arbolado», refiriéndose especialmente a las labores de cultivo. Hizo resaltar la importancia que tienen estas labores en nuestra comarca, pues aunque dadas sólo a los cultivos herbáceos, influyen en realidad no solamente sobre éstos, sino al propio tiempo sobre el almendro, al que aquéllos están asociados, y por esta razón y dadas las condiciones locales, señaló las orientaciones para mejorar en sentido progresivo los actuales sistemas de cultivo.

En la tercera conferencia disertó sobre la «Forma en que podemos hoy día sacar el máximo provecho de los elementos de fertilización de que disponemos», tema que a pesar de ser bastante conocido de nuestros agricultores, despertó mucho interés dada la importancia cultural y económica de este problema.

En la cuarta conferencia trató de otro factor al que no siempre en la práctica se le concede la importancia debida: de los «Problemas relacionados con la elección de variedades para cultivos arbóreos y arbustivos y los cambios de simientes y selección de semillas para cultivos de siembra anual.

En la quinta conferencia explicó nociones de Patología vegetal, y señaló especialmente las bases de la lucha contra los parásitos vegetales y animales de nuestras plantas cultivadas, y principales puntos a recordar para obtener de los tratamientos la máxima eficacia.

En la sexta y última conferencia trató

de las «Evoluciones de la Ganadería agrícola, de la importancia de la alimentación racional y del modo cómo puede buscarse el máximo provecho de las disponibilidades alimenticias de la finca, y manera de completarlas con la máxima economía».

Cada una de las conferencias en particular y todas ellas en general, suscitó animados comentarios y consultas, con lo cual se prolongaron en el café y en las conversaciones particulares los temas expuestos en las conferencias,

habiendo logrado despertar gran entusiasmo entre los numerosos agricultores felanigenses que asistieron al cursillo.

Durante la semana de las conferencias, el Sr. Llovet recorrió la comarca acompañado de algunos propietarios de la localidad, para hacerse cargo de nuestros problemas y poder orientar la «Obra Agrícola» de la *Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros*, en el sentido de que sea provechosa para la agricultura de Felanitx.

## Proyectos, Instalaciones, Maquinaria

### REURA & OLIVER

Ingenieros Industriales

Salmerón, 50. - BARCELONA

Motores de explosión.—Motores eléctricos y grupos electrógenos.—Transformadores.—Bombas centrifugas y grupos electro y motobombas.—Instalación de fábricas y talleres.—Transportes aéreos.

Ventilación, Frío y Calefacción.—Estudios de riegos.—Proyectos de iluminación.—Consultas, Peritaciones e Informes.

#### PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Representación para la venta en España de los motores Diesel marca CESCOPORAVSKA-KOLBEN-DANEK

DELEGADO PARA BALEARES:

Francisco Barceló, Ingeniero Industrial, SOL, 38.-Palma.

## FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

IMPORTATION  
EXPORTATION

# RIPOLL & C.<sup>IE</sup>

ARMATEURS  
61, Cours Julien, 61

#### TÉLÉPHONES:

Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter 121  
Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

## MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importación directa d'oranges des milleures zones de Valencia par:

Vapeur **UNION** et voiliers à moteur **NUEVO CORAZON, PROVIDENCIA** et **SAN MIGUEL**

à destination des ports de

**MARSEILLE, TOULON, CANNES** et **NICE**

Spécialité pour les expéditions d'Oranges, Bananes et Arachides par wagons complets.

Succursale à **NICE: Maison "Valencia,"**  
38, Cours Saleys  
Télégrammes: VALENCIA NICE  
TÉLÉPHONE 42-28

Succursale à **CANNES: Maison "Hispania,"**  
1 bis Marché Forville  
Télégrammes: HISPANIA-CANNES  
TÉLÉPHONE 20 - 57

# JOSÉ MAGRANER

## EXPORTACION

CASA CENTRAL

**MANUEL (Valencia)**

Buena Vista, 79

Teléfono 14

**CARCAGENTE (Valencia)**

Glorieta de la Estación, 3

Teléfono n.º 37

**Castellón de la Plana**

Alloza, 46

Teléfono 125

Telegramas: **MAGRANER**



Exportación al Extranjero  
Naranjas, Mandarinas - Limones

# FRANCISCO FIOL

ALCIRA (VALENCIA)

Telegramas: FIOL-ALCIRA Teléfono, 91 Apartado de Correos,

Especialidad en naranjas de clase selecta y sanguinas ovas, finas y doble finas

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS

MAISON D'EXPEDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA  
LLOC

## BARTHELEMY COLL

IMPORTATION  
DIRECTE

MARQUE DEPOSEE

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

Marque B. C. DEPOSEE

Telephone { COLBERT 57-21  
MANUEL 36-92

### MARSEILLE

TELEGRAMMES: LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A. TOUGGOURT - ALGERIE

::: SPECIALITE POUR LES EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES

En Barcelona:

Telegramas:  
LLOC  
Barcelona

### CASA COLL

CALLE FUSINA. 15

Teléfono.  
S. P. 1356

Exportación de frutas  
Naranjas, Limones, Mandarinas

# Juan Alorda

CARCAGENTE (Valencia-España)

SAN VICENTE, 5 Teléfono, 98 Dirección Telegráfica: ALORDA CARCAGENTE

FRUITS EN GROS

SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES

## Arbona Rullán Bernat

CASA CENTRAL. Calle Burriana, 20

VILLARREAL - Castellón (España)

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

DICCIONARI ENCICLOPEDI

de la

Llengua Catalana

AMB LA CORRESPONDENCIA CASTELLANA

Preu del primer volum  
relligat amb tapes es-  
pecials; 54 ptes.

En la Llibreria d'En J. Marqués  
Arbona, St. Bartomeu, 17-Sóller.

NUEVO MUNDO

Revista semanal

Se vende al precio de 0'30 ptas. en la  
librería de J. Marqués Arbona, San Barto-  
lomé, 17.



FRUITS FRAIS & SECS - PRIMEURS  
 IMPORTATION EXPORTATION  
 EXPORTATION CONSIGNATION  
 SPECIALITÉ DE BANANES □ IMPORTATION DIRECTE

**FRANÇOIS MAS**

9, Place Paul Cézanne  
 & 108, Cours Julien

**MARSEILLE**

Télégrammes: PACOMAS

TÉLÉPHONE 29 - 87

MAISON D'EXPEDITIONS FONDEÉ EN 1892

Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis  
 et légumes du pays.

**C. Homar Fils**

29, Rue Banaudon

**LUNEVILLE** (Meurthe-et-Moselle)

Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

FRUTOS FRESCOS Y SECOS

— IMPORTACIÓN DIRECTA —

DAVID MARCH FRÈRES J. ASCHERI & C.<sup>ia</sup>

**M. Seguí** Sucesor

EXPEDIDOR

36 - 38 Cours Julien MARSEILLE

Teléfono n.º 87-82. ♦♦♦ Telegrama: Marchprim.

TALLER DE EBANISTERIA Y CARPINTERIA

DE

**RAFAEL MORA**

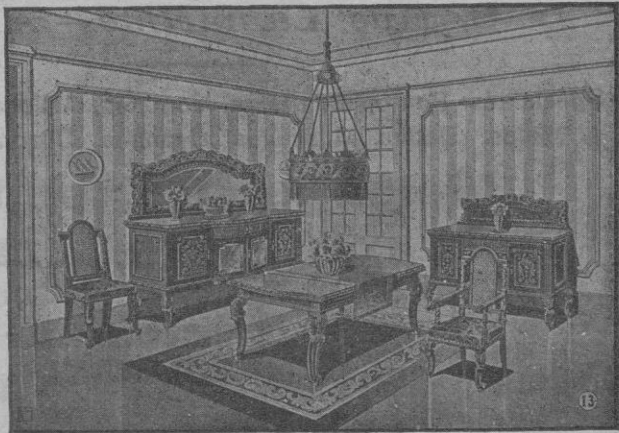
Calles del Mar, 6 y de Bauzá, 16

SOLLER

Fabricación de muebles de todas clases, especialidad en los propios para comedor y dormitorios.

Gran surtido en comedores completos de diferentes estilos, desde 400 hasta 2.000 ptas.

No comprar muebles sin antes visitar esta casa y se convencerán que es la que más barato vende.



COMISION Y EXPORTACION

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS

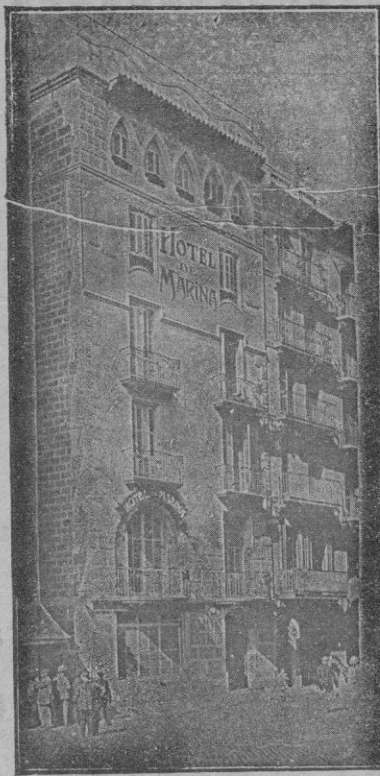
FRUTOS - PRIMERIZOS - LEGUMBRES  
 EMBALAJES ESMERADOS

**Cristóbal Colom**

ARGEL - Rue de Suez 28 (detrás del nuevo mercado)

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL Teléfono: \_\_\_\_\_



HOTEL RESTAURANT

DE MARINA

Plaza de Palacio, 10  
 BARCELONA

NUEVAS  
 E IMPORTANTES REFORMAS

Servicio esmerado :- Baños :-  
 Agua corriente :- Ascensor

Asegurarán una estancia perfecta  
 avisando la llegada con antelación.

Antigua casa **PABLO FERRER**

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y toda clase de fruta de primera calidad.

**ANTONIO FERRER**

46, Place du Chatelet—HALL CENTRALES—ORLEANS.

**PENSIÓN MAYORAL** de primer orden

COCINA EXCELENTE.—SITUACION CENTRICA.—AGUA CORRIENTE, FRIA Y CALIENTE.—CALEFACCION RECIENTEMENTE REFORMADA.—PRECIOS REDUCIDOS.

TELÉFONOS EN TODAS LAS HABITACIONES

**RAMBLA DEL CENTRO — PLAZA REAL**

Entrada Calle Colón, 3

**BARCELONA** Teléfono núm. 14.680

**HOTEL FALCON** Barcelona

En la Rambla del Centro y Plaza del Teatro

CASA FAMILIAR — AGUAS CORRIENTES — BANOS

CALEFACCION — ASCENSOR

Teléfono interurbano en todas las habitaciones

**EL MÉDICO**

**D. Bartolomé Casellas Rotger**

se complace en ofrecer al público sus servicios, y le participa que, tiene abierto su despacho en la

Calle de la Luna, núm. 41

**LA EQUITATIVA**

Fundación Rosillo

Inspector

Ramón Rullán

Muchos gastos superfluos  
 se evitan por el camino de  
 la modestia y de la sencillez

**NO OLVIDE**

que un seguro vida, que significa previsión, reporta gradualmente bienestar e independencia. ¡Ahorre para el mañana! «La Equitativa» indicará a Vd. el seguro que le convenga más.



**EXPORTACION DE FRUTAS**

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

**MARCO e IÑESTA**

Casa Central **MANUEL (Valencia)**  
ESPAÑA

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)      Telegramas: MARCO, MANUEL  
JATIVA                              Teléfono, 7  
ARCHENA (Murcia)

UVAS DE FRANCIA

Especialidad: Chasselas por vagones completos.  
CLERMONT L'HERAULT

**VIUDA DE PEDRO CARDELL**

Primo de Rivera, 45 **VILLARREAL (Castellón)**

Exportación de toda clase de frutas frescas y secas  
Especialidad en naranjas y mandarinas por vagones completos.  
Telegramas: CARDELL VILLARREAL

Antes de hacer sus compras consulte a  
**LA CASA DE LAS NARANJAS**

**F. ROIG**

Telegramas { Roigfils: Puebla Larga  
                  { Exportación: Valencia  
Teléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente  
                  { 31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia  
Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)

**FRUITS & PRIMEURS**

BANANES, ORANGES, CITRONS, MANDARINES, ET FRUITS SECS  
IMPORTATION \* COMMISSION \* EXPEDITION  
Specialité de Bananes-Emballage Soigné

**SAMPOL FRERES**

(Société en nom collectif a responsabilité illimitée)

Siège Social **BORDEAUX** Direction administrative  
50 Rue du Hamel                      47 Rue du Hamel  
Adresse Télégraphique: FRESAMPOL-BORDEAUX  
TÉLÉPHONE 85-792

**COMMISSION CONSIGNATION**

**EXPÉDITIONS DE FRUITS FRAIS  
LÉGUMES ET PRIMEURS**

**BARTHÉLEMY MIRO**

12 et 14 Impasse Berthaud

**PARIS**

Téléphone: ARCHIVES 78-11 - Télégrammes MIRO Impasse Berthaud

**FRUITS ET PRIMEURS**

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre  
nouvelles, dattes muscades

**PIERRE BISCAFFE**

151, Rue Sadi-Carnot - ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)  
BISKRA (17 Rue Cazenave)  
AIN-TAYA (Avenue de la Gare)

**EXPORTATION DE FRUITS ET LÉGUMES DE TOUTES SORTES**

ORANGES-CITRONS-MANDARINES      ARTICHAUTS du LLOBREGAT  
TOMATES-Saucisse rouge de Valencia      Pommes de terre de Mataro  
Spécialité de Prunes Japonaises Jaunes et Rouges      Choux - Choux-fleurs - Salades

**Emilio GASCO-PRATS**

**PUEBLA-LARGA**  
(VALENCIA)  
Téléphone 31

Calle Industrias  
**PRAT DE LLOBREGAT**  
(BARCELONE) Télép.: 58

Expéditions rapides pour l'Étranger - Prix Modérés

Succursales de Transit  
spécialisées pour le trans-  
bordement des Fruits et  
Primeurs aux frontières

José Gasco { CERBERE (Pyr.-Orles)  
                  { Téléphone 38  
                  { HENDAYE (Basses-Pyrénées)  
                  { Téléphone 210

**IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION**

Fruits, Légumes, Primeurs

**MICHEL BERNAT**

6, Rue Lamartine - ALGER

Spécialités: Pommes de terre, tomates, Artichauts, Raisins chas-  
selas, Dattes Muscades, Oranges, Citrons, Mandarines.

**Maisons d'Expédition**

**AIN-TAYA - BISKRA ZERALDA**

Télégrammes: BERNAT-ALGER

R. C. ALGER 17.233

**TRANSPORTES**

MARÍTIMOS y TERRESTRES

**AGENCIA de ADUANAS**

**CASAS en**

CETTE 11 quai du Bosc  
VALENCIA 8-10 calle Llop  
SOLLER 8 calle Bauzá  
PORT-BOU Espagne

**ANTIGUA CASA BAUZÁ Y MASSOT**

**Jacques MASSOT et fils**

SUCESORES

**TELEFONOS**

CERBERE 8  
PORT-BOU 21 iut  
SOLLER -  
VALENCIA 1291  
CETTE 3-37

**TELEGRAMAS**

MASSOT { Cerbere  
                  { Cette  
                  { Port-Bou  
                  { VALENCIA

**CASA CENTRAL**

**Cerbere**  
Pyr. Orles.  
FRANCIA

SOLLER.-Imp. de J. Marqués Arbona.